



Urząd Statystyczny w Zielonej Górze  
Statistical Office in Zielona Góra

ISSN 1731-3678

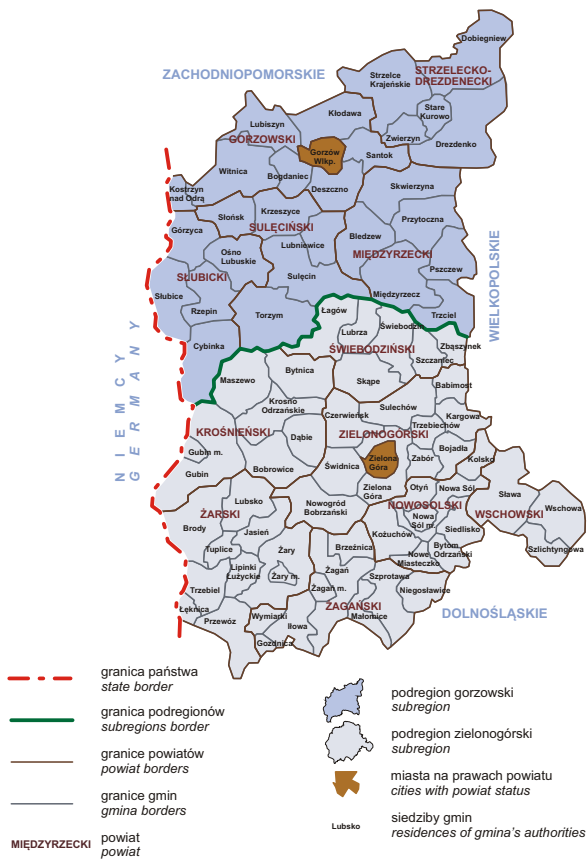
# Województwo Lubuskie Voivodship

2014

Zielona Góra 2014

# PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY

## Administrative division



### Podział terytorialny województwa lubuskiego w 2013 r.

Territorial division of Lubuskie Voivodship in 2013

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.

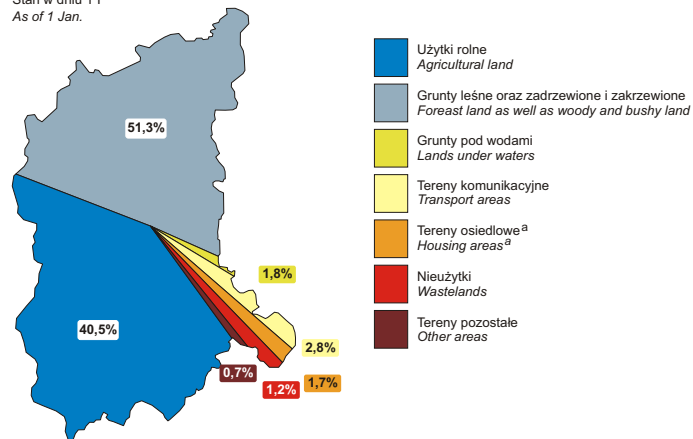
Podregiony .....	2	Subregions
Gminy ogółem .....	83	Gminas in total
miejskie .....	9	urban gminas
miejsko-wiejskie .....	33	urban-rural gminas
wiejskie .....	41	rural gminas
Miasta .....	42	Urban areas
Miejscowości wiejskie .....	1314	Rural areas
Powiaty .....	12	Powiats
Miasta na prawach powiatu .....	2	Cities with powiat status

### Struktura powierzchni województwa według kierunków wykorzystania w 2013 r.

Voivodship area structure according to directions of utilization in 2013

Stan w dniu 1 I

As of 1 Jan.



<sup>a</sup> Tereny mieszkaniowe, przemysłowe, zabudowane inne, zurbanizowane tereny niezabudowane, tereny rekreacyjno-wypoczynkowe.

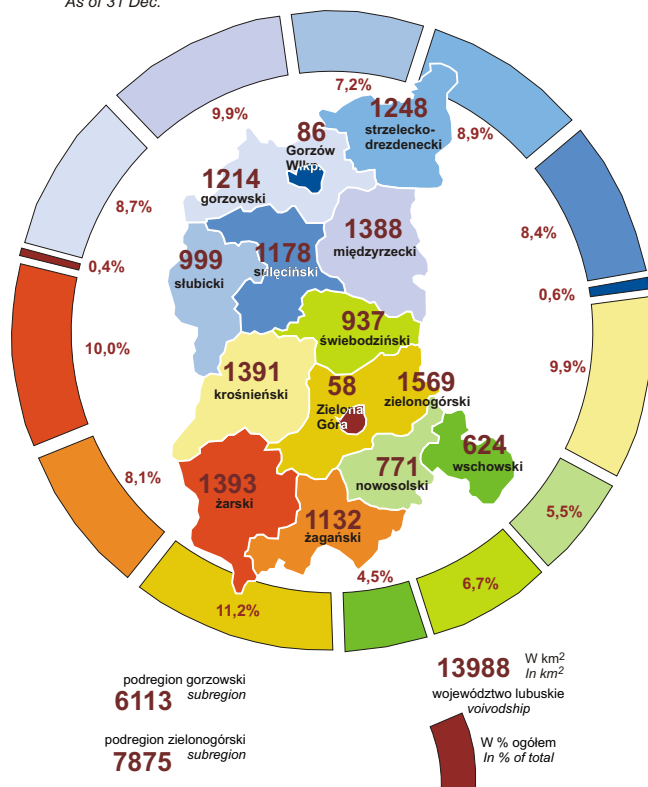
<sup>a</sup> Residential areas, industrial areas, built-up other areas, urbanized non-built-up areas, recreational areas.

**Powierzchnia w km<sup>2</sup> według podregionów i powiatów w 2013 r.**

Area in km<sup>2</sup> by subregions and poviats in 2013

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.



**Wykorzystanie powierzchni (w % ogółem) – Lubuskie na tle kraju w 2013 r.**

Use area (in % total) - Lubuskie against a background of the country in 2013

Stan w dniu 1 I

As of 1 I

RANKING	UŻYTKI ROLNE	LASY	GRUNTY POD WODAMI	NIEUŻYTKI	POZOSTAŁA POWIERZCHNIA
	AGRICULTURAL LAND	FORESTS	LANDS UNDER WATERS	WASTELAND	OTHER AREA
dolnośląskie	10	8	13	14	2
kujawsko-pomorskie	4	13	4	4	11
lubelskie	2	14	14	10	15
lubuskie	16	1	5	6	13
łódzkie	1	16	16	11	7
małopolskie	8	9	10	12	3
mazowieckie	3	15	11	9	5
opolskie	7	11	8	16	6
podkarpackie	12	2	12	15	4
podlaskie	9	7	9	3	16
pomorskie	14	3	3	5	8
śląskie	13	5	6	8	1
świętokrzyskie	6	10	15	13	12
warmińsko-mazurskie	11	6	1	2	14
wielkopolskie	5	12	7	7	10
zachodniopomorskie	15	4	2	1	9

### Jeziora i rzeki lubuskie

Lakes and rivers of Lubuskie Voivodship

#### Większe jeziora powierzchnia w ha

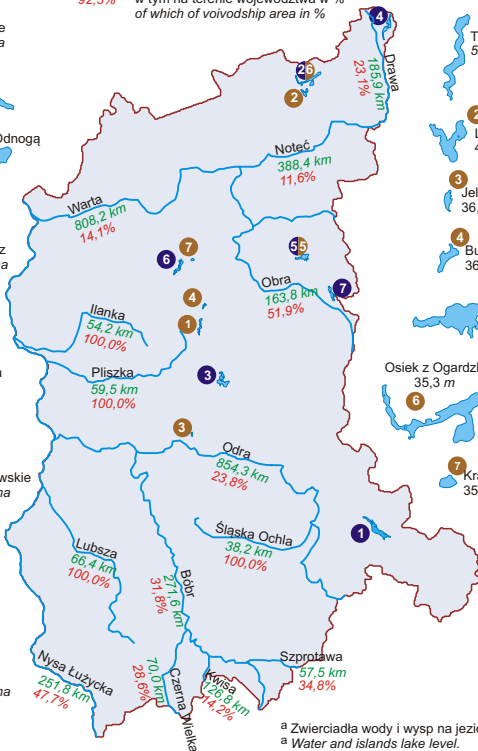
Major lakes  
area<sup>a</sup> in ha



#### Większe rzeki Larger rivers

85,3 km długość całkowita w km  
total length in km

92,3% w tym na terenie województwa w %  
of which of voivodship area in %



#### Głębsze jeziora maksymalna głębokość w m

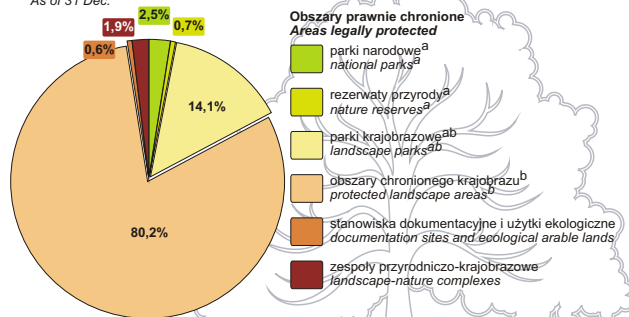


<sup>a</sup> Zwierciadła wody i wysp na jeziorze.  
<sup>a</sup> Water and islands lake level.

### Struktura powierzchni i obiekty o szczególnych walorach przyrodniczych w 2013 r.

Structure of area and objects possessing unique environmental values in 2013

Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



#### Obszary prawnie chronione Areas legally protected

- parki narodowe<sup>a</sup>  
national parks<sup>a</sup>
- rezerваты przyrody<sup>a</sup>  
nature reserves<sup>a</sup>
- parki krajobrazowe<sup>ab</sup>  
landscape parks<sup>ab</sup>
- obszary chronionego krajobrazu<sup>b</sup>  
protected landscape areas<sup>b</sup>
- stanowiska dokumentacyjne i użytki ekologiczne  
documentation sites and ecological arable lands
- zespoły przyrodniczo-krajobrazowe  
landscape-nature complexes

**1307** Pomniki przyrody  
**Monuments of nature**

<sup>a</sup> Bez otuliny. <sup>b</sup> Bez rezerwatów i pozostałych form ochrony przyrody.

<sup>a</sup> Excluding buffer zones. <sup>b</sup> Excluding nature reserves and other forms of nature protection.

### Zanieczyszczenia środowiska

Pollutants of environmental



<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

<sup>a</sup> Estimated data.

## Ludność - wybrane dane

Population - selected data

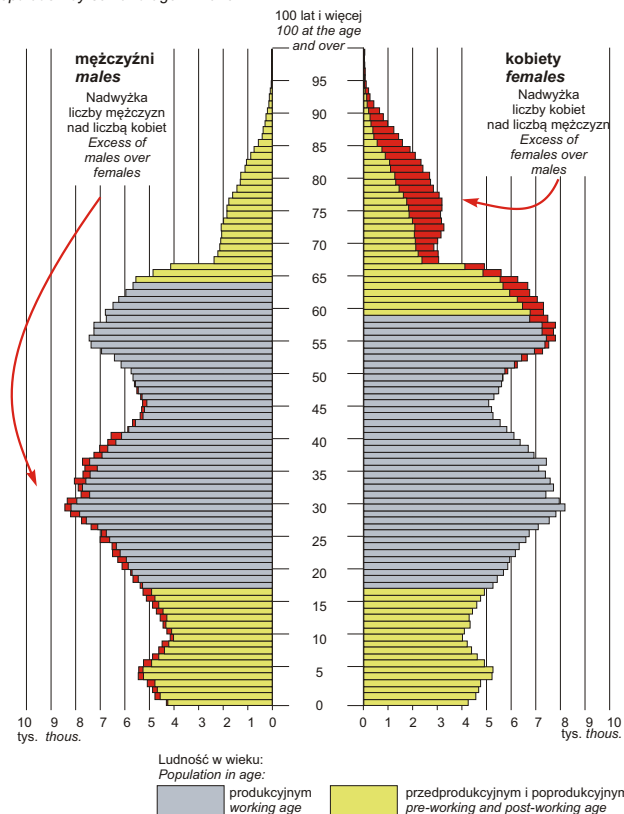
Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.

	2012	2013	
Ogółem w tys. ....	1023,3	1021,5	Total in thous.
miasta ....	647,6	645,0	urban areas
wieś ....	375,7	376,5	rural areas
Mężczyźni ....	498,4	497,3	Males
Kobiety ....	524,9	524,1	Females
Na 1 km <sup>2</sup> ....	73	73	Per 1 km <sup>2</sup>
Ludność w tys. w wieku:			Population in thous. at age:
przedprodukcyjnym ....	190,6	188,3	pre-working
produkcyjnym ....	664,4	657,5	working
poprodukcyjnym ....	168,3	175,7	post-working
Kobiety na 100 mężczyzn ...	105	105	Females per 100 males
Na 1000 ludności:			Per 1000 population:
małżeństwa ....	5,31	4,64	marriages
rozwoły ....	2,00	1,92	divorces
urodzenia żywe ....	10,13	9,53	live births
zgony ....	9,39	9,83	deaths
w tym niemowląt (na 1000 urodzeń żywych)	5,98	5,65	of which infant deaths (per 1000 live births)
przyrost naturalny ....	0,74	-0,30	natural increase
saldo migracji stałej ....	-0,61	-1,35	permanent net migration
Przeciętne dalsze trwanie życia: .....			Life expectancy:
mężczyźni ....	72,30	72,21	males
kobiety ....	80,31	80,11	females

## Ludność według płci i wieku w 2013 r.

Population by sex and age in 2013



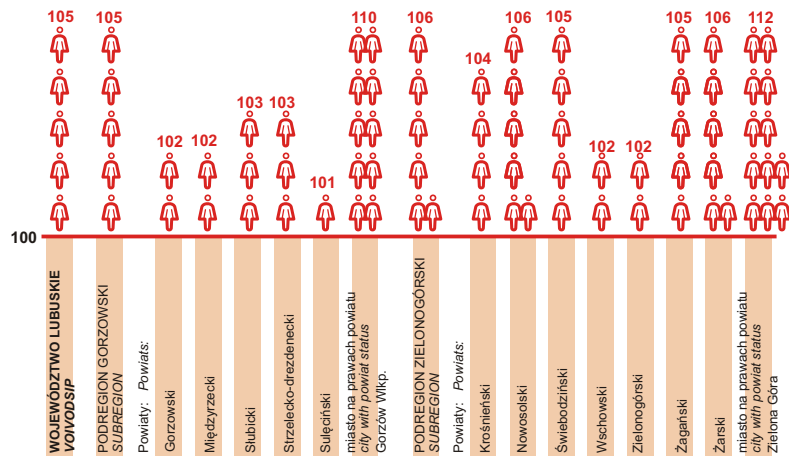
## Ludność według wieku

Population by age  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.

	2012	2013	
<b>Ogółem</b> .....	<b>1023317</b>	<b>1021470</b>	<b>Total</b>
0 - 2 lata .....	31802	30605	0 - 2 years
3 - 6 .....	45767	46162	3 - 6
7 - 12 .....	57990	58567	7 - 12
13 - 15 .....	31804	30646	13 - 15
16 - 18 .....	35950	34224	16 - 18
19 - 24 .....	83637	80621	19 - 24
25 - 29 .....	85437	81560	25 - 29
30 - 39 .....	166492	169862	30 - 39
40 - 49 .....	124581	125972	40 - 49
50 - 59 .....	157349	152874	50 - 59
60 - 64 .....	72540	73875	60 - 64
65 lat i więcej .....	129968	136502	65 years and more

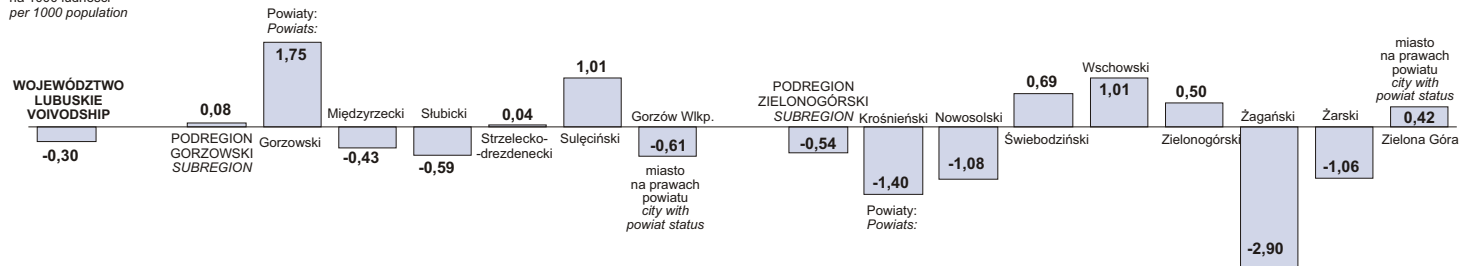
## Kobiety na 100 mężczyzn według podregionów i powiatów w 2013 r.

Females per 100 males by subregions and powiats in 2013  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



## Przyrost naturalny według podregionów i powiatów w 2013 r.

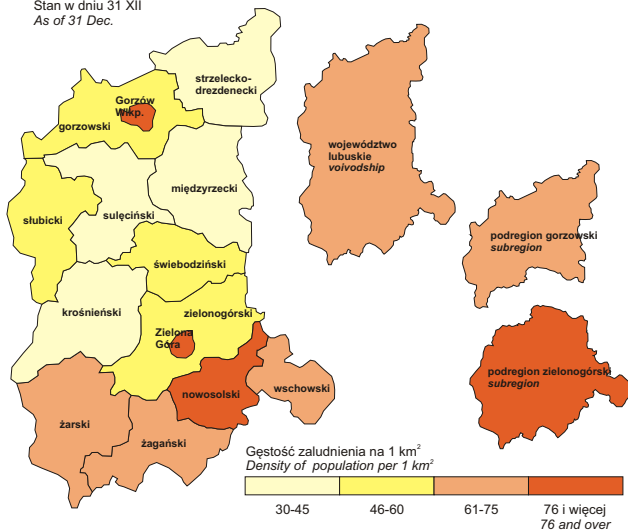
Natural increase by subregions and powiats in 2013  
na 1000 ludności  
per 1000 population



## Ludność na 1 km<sup>2</sup> według podregionów i powiatów w 2013 r.

Population per 1 km<sup>2</sup> by subregions and powiats in 2013

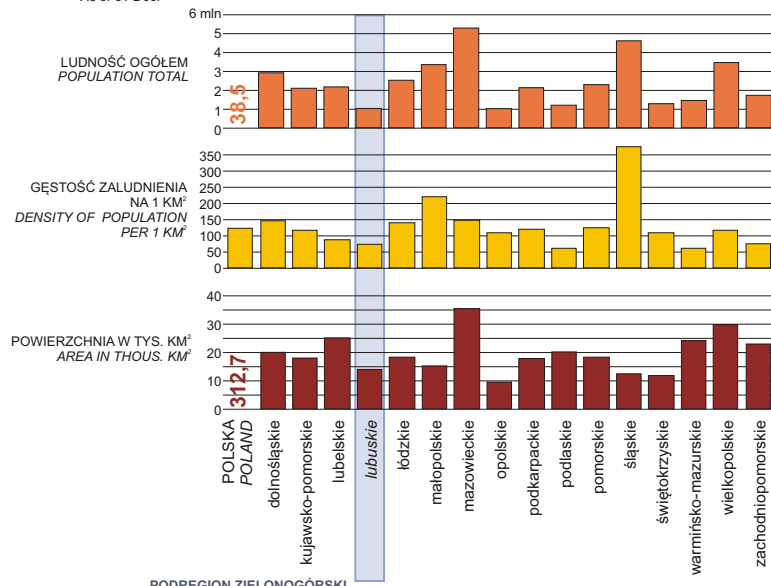
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



## Ludność, gęstość zaludnienia oraz powierzchnia - Lubuskie na tle kraju w 2013 r.

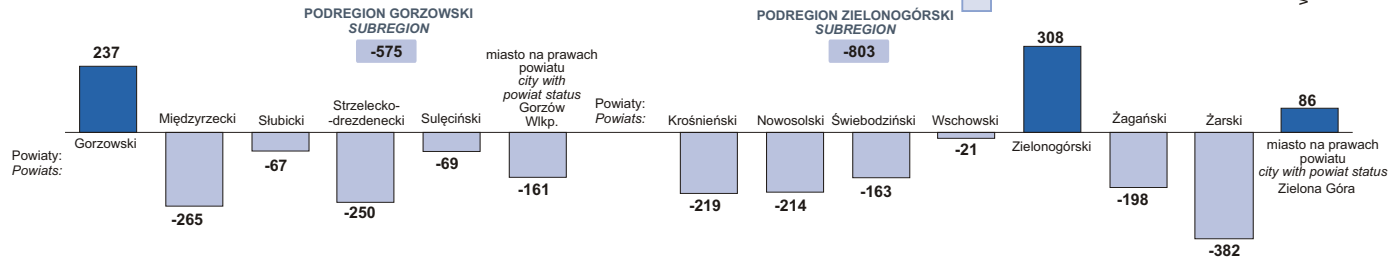
Population, density of population and area - Lubuskie against a background of the country in 2013

Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



## Saldo migracji stałej według podregionów i powiatów w 2013 r.

Net migration for permanent residence by subregions and powiats in 2013



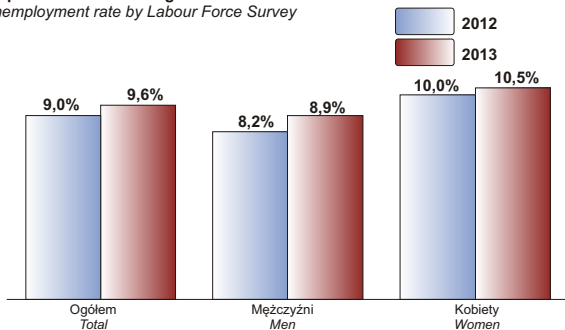
**Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL (przeciętne w roku)**

*Economic activity of the population aged 15 and more by Labour Force Survey (annual averages)*

	2012	2013	
<b>OGÓLEM</b> <b>TOTAL</b>			
Aktywni zawodowo w tys. ....	446	448	<i>Economically active persons in thous.</i>
pracujący .....	406	405	<i>employed persons</i>
bezrobotni .....	40	43	<i>unemployed persons</i>
Bierni zawodowo w tys. ....	385	376	<i>Economically inactive persons in thous.</i>
<b>MĘŻCZYŹNI</b> <b>MEN</b>			
Aktywni zawodowo w tys. ....	245	248	<i>Economically active persons in thous.</i>
pracujący .....	225	226	<i>employed persons</i>
bezrobotni .....	20	22	<i>unemployed persons</i>
Bierni zawodowo w tys. ....	153	145	<i>Economically inactive persons in thous.</i>
<b>KOBIECY</b> <b>WOMEN</b>			
Aktywni zawodowo w tys. ....	201	200	<i>Economically active persons in thous.</i>
pracujący .....	181	178	<i>employed persons</i>
bezrobotni .....	20	21	<i>unemployed persons</i>
Bierni zawodowo w tys. ....	232	231	<i>Economically inactive persons in thous.</i>

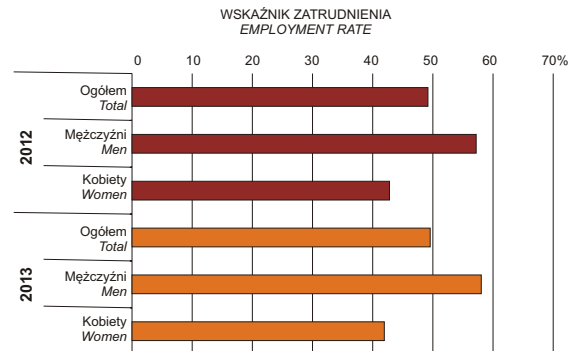
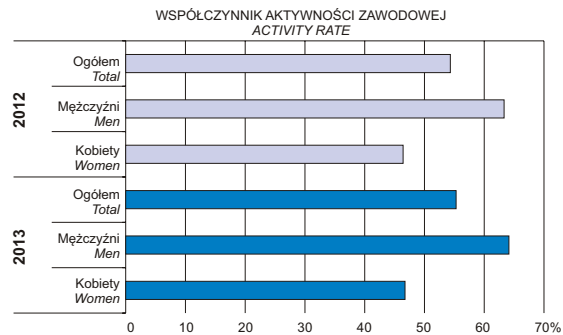
**Stopa bezrobocia według BAEL**

*Unemployment rate by Labour Force Survey*



**Współczynnik aktywności zawodowej oraz wskaźnik zatrudnienia ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL (przeciętne w roku)**

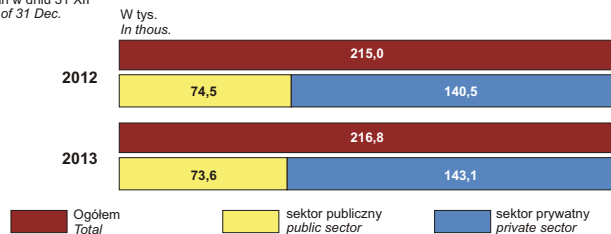
*Activity rate and employment rate of the population aged 15 and more by Labour Force Survey (annual averages)*





**Pracujący w gospodarce narodowej<sup>a</sup>**  
*Employed persons in the national economy<sup>a</sup>*

Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.

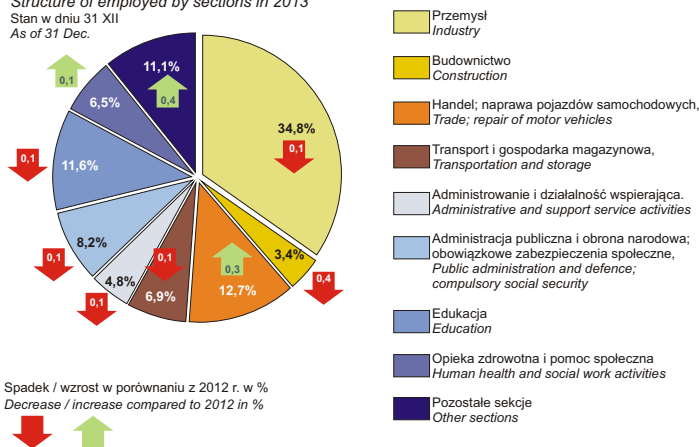


<sup>a</sup> Bez rolników indywidualnych i duchownych oraz zakładów osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących nie przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding individual farmers, clergymen and units of natural persons conducting an economic activity in which the number of employees does not exceed 9 persons.

**Struktura pracujących według sekcji w 2013 r.**

*Structure of employed by sections in 2013*  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



Spadek / wzrost w porównaniu z 2012 r. w %  
Decrease / increase compared to 2012 in %

**Zatrudnieni w warunkach zagrożenia<sup>a</sup> według grup zagrożeń**  
*Persons working in hazardous conditions<sup>a</sup> by groups of hazards*

	2012	2013	
Zagrożenia związane:			Hazard connected with:
ze środowiskiem pracy . . . . .	8461	8984	work environment
z uciążliwością pracy . . . . .	2940	1841	strenuous conditions
z czynnikami mechanicznymi . . .	2393	2280	mechanical factors

<sup>a</sup> Liczeni tylko raz w grupie czynnika przeważającego; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Listed only once by predominant factor, excluding economic entities employing up to 9 persons.

**Poszkodowani w wypadkach przy pracy<sup>a</sup>**

*Persons injured in accidents at work<sup>a</sup>*

	2012	2013	
<b>Ogółem . . . . .</b>	<b>2841</b>	<b>2605</b>	<b>Total</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo . . . . .	68	66	Agriculture, hunting, forestry; fishing
Przemysł . . . . .	1412	1172	Industry
Budownictwo . . . . .	141	111	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych, . . . . .	268	287	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa, . . . . .	283	264	Transportation and storage
Administrowanie i działalność wspierająca . . . . .	100	128	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne . . . . .	144	140	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja . . . . .	106	125	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna . . . . .	186	180	Human health and social work activities
Pozostałe sekcje . . . . .	133	132	Other sections

<sup>a</sup> Poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie.

<sup>a</sup> Excluding private farms in agriculture.



### Bezrobocie

Unemployment  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.

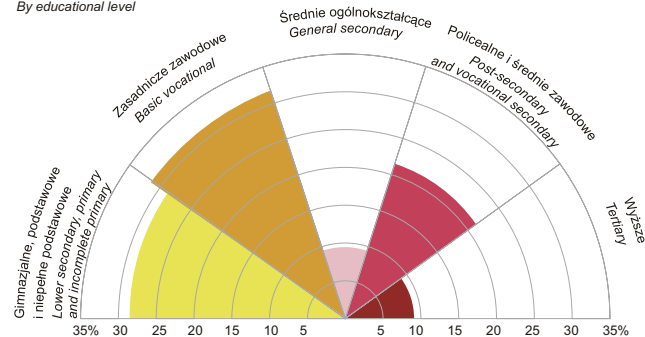
	2012	2013	
<b>Bezrobotni zarejestrowani</b> .....	<b>60614</b>	<b>59805</b>	<b>Registered unemployed persons</b>
w tym kobiety .....	31697	31580	<i>of which females</i>
W wieku produkcyjnym mobilnym (18-44 lata) .....	40269	38942	<i>At productive mobile age (18-44)</i>
Bez prawa do zasiłku .....	48769	50281	<i>Without the right to unemployment benefit</i>
Zwolnieni przez zakład pracy .....	2089	3244	<i>Terminated for company reasons</i>
<b>Bezrobotni w wieku:</b> .....			<b>Unemployed in age:</b>
24 lata i mniej .....	11115	10150	<i>24 and less</i>
25-34 .....	17340	16634	<i>25-34</i>
35-44 .....	11814	12158	<i>35-44</i>
45-54 .....	12009	11494	<i>45-54</i>
55 lat i więcej .....	8336	9369	<i>55 and more</i>
<b>w tym kobiety:</b>			<b>which females:</b>
24 lata i mniej .....	6113	5658	<i>24 and less</i>
25-34 .....	10524	10235	<i>25-34</i>
35-44 .....	6539	6931	<i>35-44</i>
45-54 .....	5848	5669	<i>45-54</i>
55 lat i więcej .....	2673	3087	<i>55 and more</i>
<b>Z ogółem będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy:</b>			<b>Of total with a specific situation on the labour market:</b>
do 25 roku życia .....	11115	10150	<i>below 25 years of age</i>
długotrwale bezrobotni .....	28502	30049	<i>long-term unemployed</i>
powyżej 50 roku życia .....	15157	15864	<i>over 50 years of age without occupational qualifications</i>
bez kwalifikacji zawodowych .....	18614	18275	<i>bringing up single-handed child to 18 ages</i>
samotnie wychowujący dziecko w wieku do 18 roku życia .....	7639	8235	
<b>Stopa bezrobocia w %</b> .....	<b>15,9</b>	<b>15,7</b>	<b>Unemployment rate in %</b>

### Struktura bezrobotnych zarejestrowanych w 2013 r.

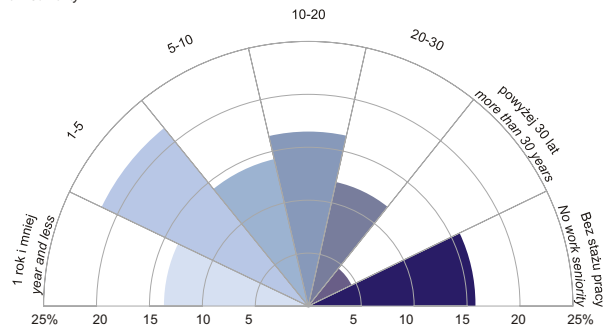
Registered unemployed structure in 2013

Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.

Według poziomu wykształcenia  
By educational level



Według stażu pracy  
By work seniority

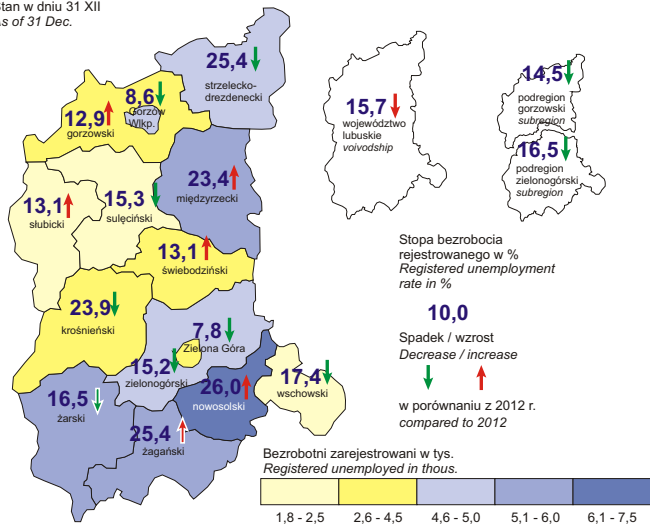


## Bezrobotni oraz stopa bezrobocia rejestrowanego według podregionów i powiatów w 2013 r.

Unemployed persons and registered unemployment rate by subregions and powiats in 2013

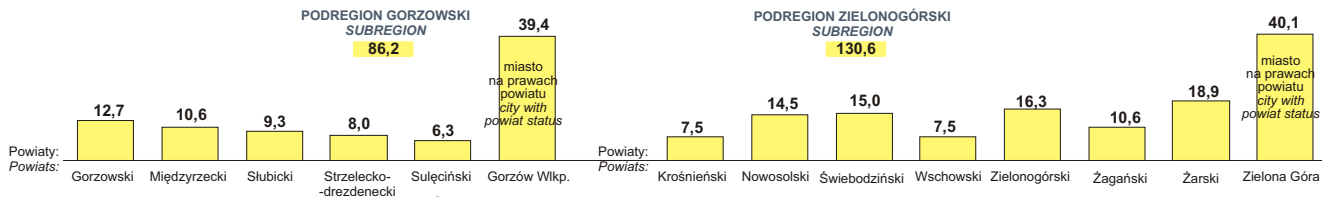
Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.



## Pracujący<sup>a</sup> w tys. w gospodarce narodowej według podregionów i powiatów w 2013 r.

Employed<sup>a</sup> in thous. in national economy by subregions and powiats in 2013



<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

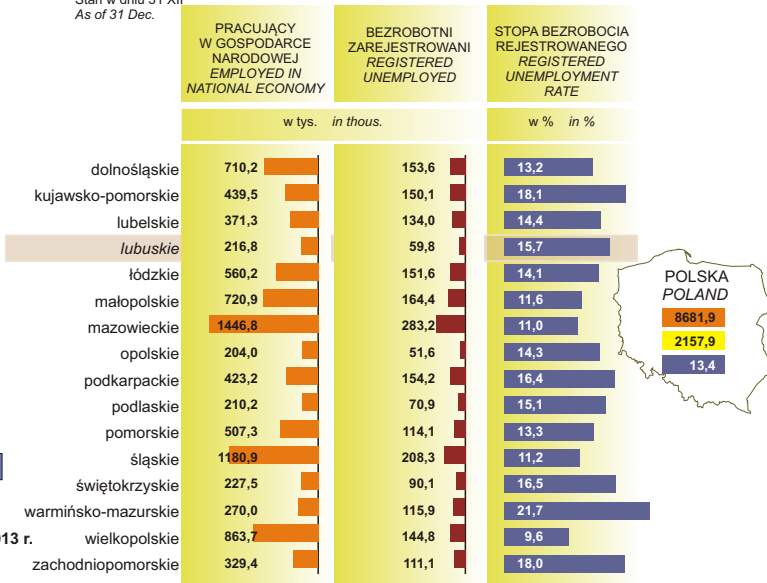
<sup>a</sup> Excluding economic entities up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

## Pracujący<sup>a</sup>, bezrobotni oraz stopa bezrobocia rejestrowanego - Lubuskie na tle kraju w 2013 r.

Employed<sup>a</sup>, unemployed persons and registered unemployment rate - Lubuskie against a background of the country in 2013

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.



# WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

## Wages and salaries. Social security benefits

### Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej

Average monthly gross wages and salaries in the national economy

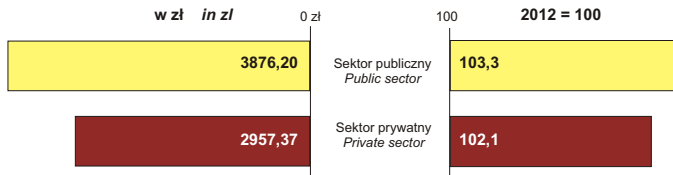
	2012	2013	
<b>Ogółem w złotych</b>	<b>3203,18</b>	<b>3282,07</b>	<b>Total in złoty</b>
w tym:			of which:
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	4610,20	4462,49	Agriculture, hunting and forestry
Przemysł	3189,16	3266,12	Industry
Budownictwo	2470,29	2537,68	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	2506,49	2578,66	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	2659,76	2724,27	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia	1969,36	2038,15	Accommodation and catering
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	4101,20	4310,73	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości	3479,48	3561,18	Real estate activities
Administrowanie i działalność wspierająca	1992,59	2033,24	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4163,63	4293,71	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	3636,67	3780,16	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3165,06	3226,91	Human health and social work activities

<sup>a</sup> Bez rolników indywidualnych oraz zakładów osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących nie przekracza 9 osób.

<sup>b</sup> Excluding individual farmers and units of natural persons conducting an economic activity in which the number of employees does not exceed 9 persons.

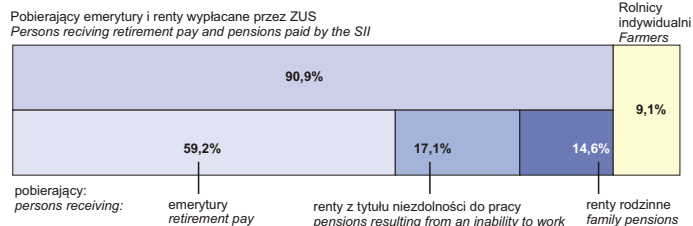
### Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w 2013 r.

Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sector in 2013



### Struktura populacji emerytów i rencistów według rodzajów pobieranych świadczeń w 2013 r.

Structure of the population of retirees and pensioners by type of benefit in 2013

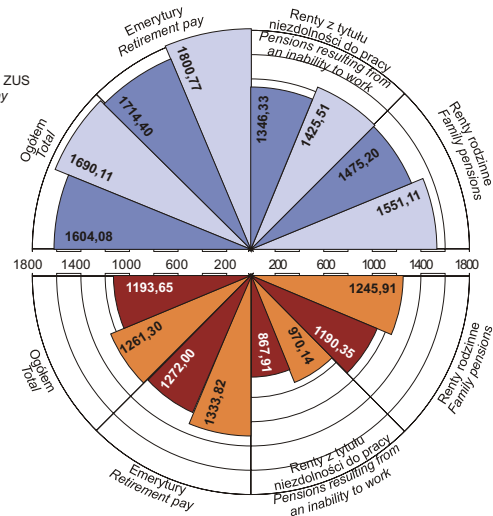
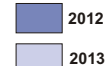


### Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w złotych

Average monthly gross retirement pay and pension in złoty

#### POBIERAJĄCY EMERYTURY I RENTY WYPŁACANE PRZEZ ZUS

Persons receiving retirement pay and pensions paid by the SII



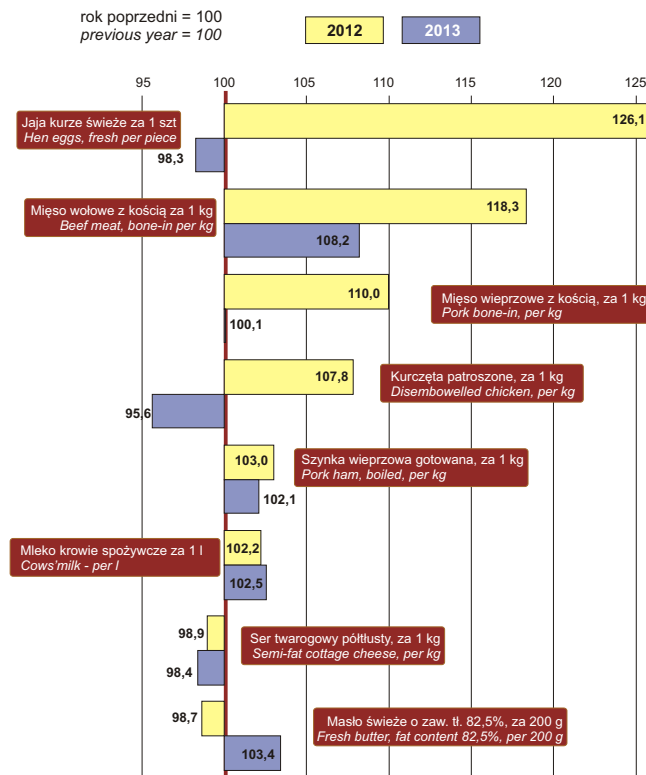
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni = 100)  
Price indices of consumer goods and services (previous year = 100)

	2012	2013	
<b>Ogółem</b> .....	<b>103,8</b>	<b>101,3</b>	<b>Total</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe ..	104,5	102,1	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	104,3	103,1	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie .....	98,2	97,5	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	104,8	102,6	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Zdrowie .....	103,7	101,2	Health
Transport .....	106,9	98,2	Transport
Rekreacja i kultura .....	101,7	104,2	Recreation and culture
Edukacja .....	107,4	99,2	Education

Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych  
Average procurement prices of major agricultural products

	2012	2013	
Ziarno zbóż (bez siewnego) w zł za dt:			Cereals grain (excluding sowing seed) in zł per dt:
pszenicy .....	89,93	76,02	wheat
żyta .....	74,57	52,70	rye
Ziemniaki jadalne bez wczesnych w zł za dt .....	36,60	71,96	Potatoes (no earlier) in zł per dt
Żywiec rzeźny w zł za kg wagi żywej:			Animals for slaughter in zł per kg live weight:
bydło .....	5,74	5,87	cattle
trzoda chlewna .....	5,39	5,49	pigs
drób .....	4,85	5,01	poultry
Mleko krowie w zł za hl .....	125,12	141,92	Cow's milk in zł per hl

Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych  
Retail prices of selected foodstuff



### Gospodarstwa domowe

Households

	2012	2013	
Przeciętna liczba osób w gospodarstwach domowych .....	2,71	2,76	Average number of persons in a households
w tym:			of which:
pracujących .....	1,00	1,03	employed
pobierających świadczenia z ubezpieczeń społecznych i świadczenia pozostałe .....	0,90	0,85	receiving social security benefits and others
			of which retirement pay and pension
w tym emeryturę lub rentę .....	0,75	0,68	
pozostających na utrzymaniu .....	0,77	0,79	dependence

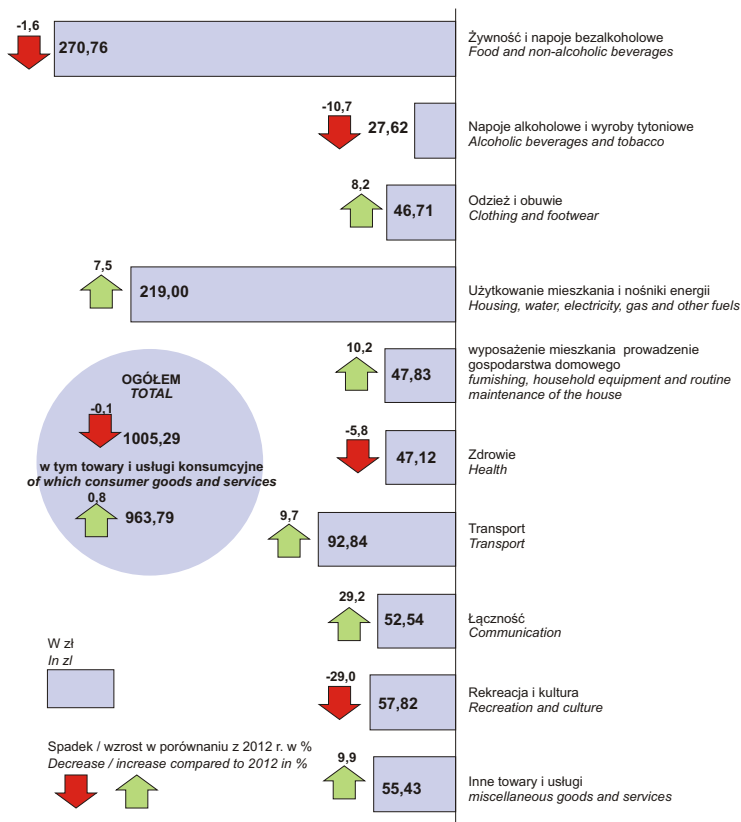
### Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny w zł na 1 osobę w gospodarstwach domowych w 2013 r.

Average monthly available income in zł per capita in households in 2013

	Polska Poland	Województwo lubuskie Voivodship	
<b>Ogółem .....</b>	<b>1299,07</b>	<b>1238,06</b>	<b>Total</b>
Z pracy najemnej .....	690,32	641,66	From hired work
Ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych .....	333,44	333,49	From social security benefits
Z pozostałych świadczeń społecznych .....	44,77	51,15	Of which from other social benefits
Dochód do dyspozycji .....	1254,89	1196,55	Disposable income

### Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych w 2013 r.

Average monthly expenditures per capita in households in 2013



### Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych w 2013 r.

Average monthly consumption of selected foodstuffs per capita in households in 2013

	Ogółem Total	2012=100	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,33	95,6	Bread and cereal products in kg
w tym pieczywo .....	3,91	92,4	of which bread
Mięso w kg .....	6,09	98,7	Meat in kg
Ryby <sup>a</sup> w kg .....	0,35	77,8	Fish <sup>a</sup> in kg
Mleko <sup>b</sup> w l .....	3,74	101,9	Milk <sup>b</sup> in l
Sery w kg .....	0,82	86,3	Cheese in kg
Jaja w szt .....	11,91	92,8	Eggs in units
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg .....	1,38	93,2	Oil and fats in kg
Owoce w kg .....	3,5	91,6	Fruit in kg
Warzywa w kg .....	9,12	88,3	Vegetables in kg
Cukier w kg .....	1,17	91,4	Sugar in kg

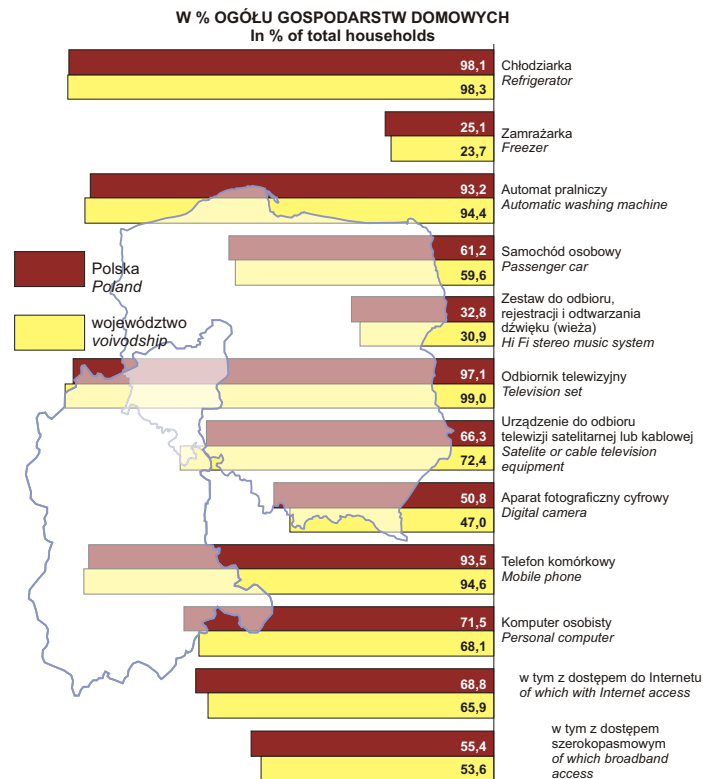
<sup>a</sup> Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych.

<sup>b</sup> Bez zagęszczanego i w proszku.

<sup>a</sup> D Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. <sup>b</sup> Excluding condensed and powdered milk.

### Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania w 2013 r.

Households furnished with selected durable goods in 2013



# MIESZKANIA. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA

## Dwellings. Municipal infrastructure

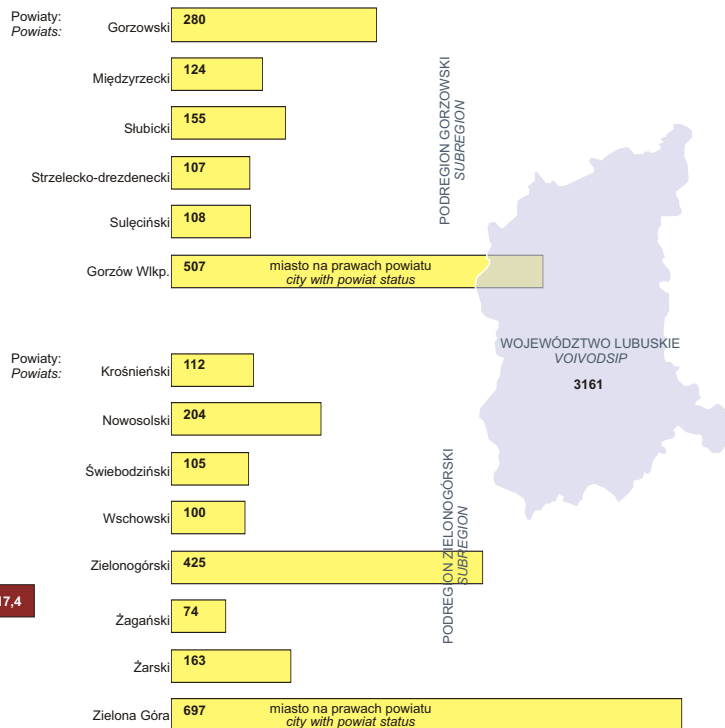
### Mieszkania oddane do użytkowania

Dwellings completed

	2012	2013	
Mieszkania .....	3169	3161	Dwellings
Izby .....	14223	13736	Rooms
Powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> ..	329,9	320,4	Usable floor space in thous. m <sup>2</sup>
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	104,1	101,4	Average usable floor space per 1 dwelling in m <sup>2</sup>

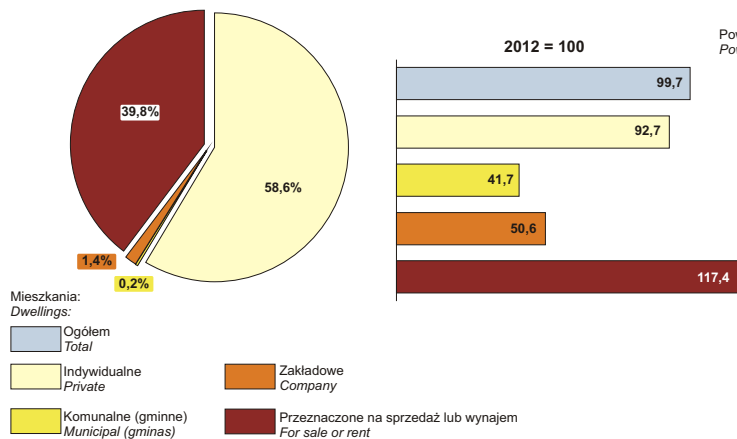
### Mieszkania oddane do użytkowania według podregionów i powiatów w 2013 r.

Dwellings completed by subregions and powiats in 2013



### Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według inwestorów w 2013 r.

Structure of completed dwellings by investors in 2013





### Urządzenia komunalne

Municipal fittings

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.

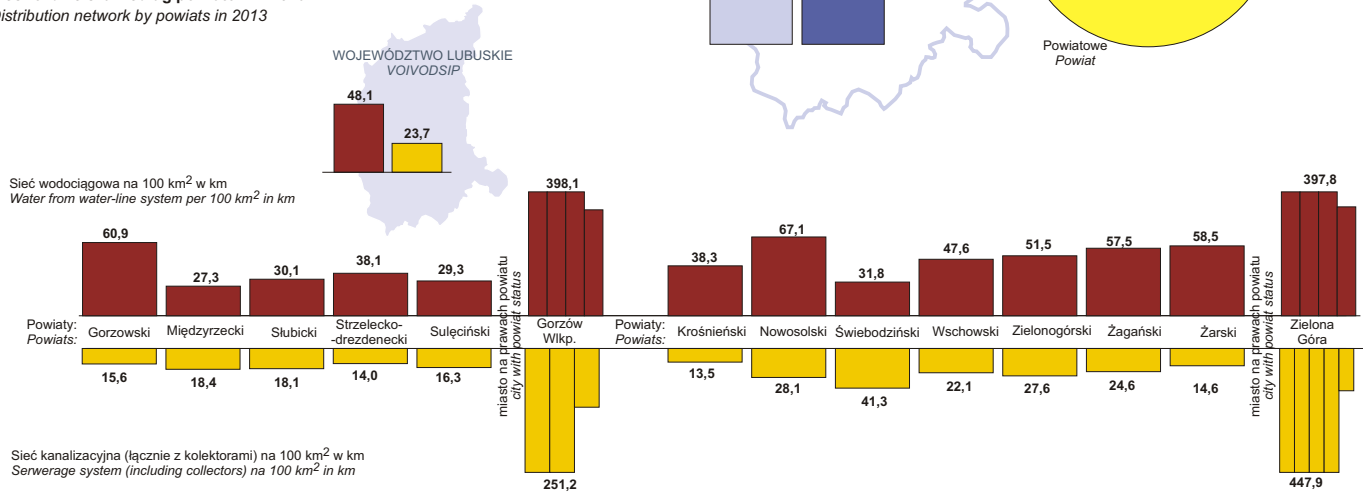
	2012	2013	
Długość sieci w km:			<i>Length of network in km:</i>
wodociągowej .....	6658,7	6730,5	<i>water-line</i>
kanalizacyjnej <sup>a</sup> .....	3191,6	3315,0	<i>sewerage<sup>a</sup></i>
gazowej (w gospodarstwach domowych) .....	3808,4	3902,5	<i>gas-line (in households)</i>

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.

<sup>a</sup> Including collectors.

### Sieć rozdzielcza według powiatów w 2013 r.

Distribution network by powiats in 2013

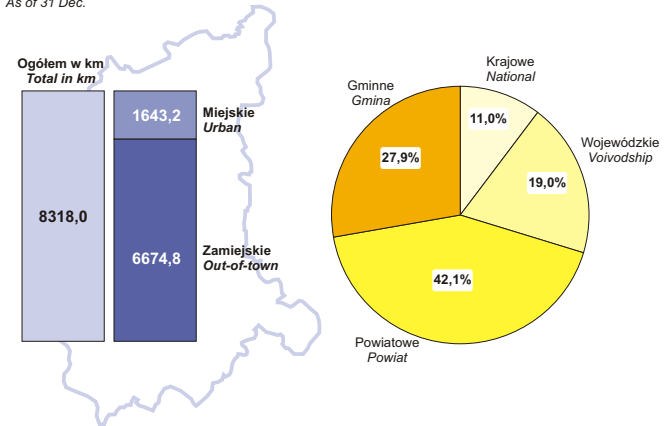


### Drogi publiczne o twardej nawierzchni w 2012 r.

Hard surface public roads in 2012

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.



**Szkolnictwo i wychowanie**  
Education

	2012/2013	2013/2014	
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):			<i>Pre-school institutions (as of the beginning school year):</i>
Miejsca w przedszkolach .....	26210	27647	<i>Places in nursery schools</i>
Dzieci:			<i>Childrens:</i>
w przedszkolach .....	26466	27458	<i>in nursery schools</i>
w zespołach wychowania przedszkolnego .....	78	70	<i>in teams of pre-school education</i>
w punktach przedszkolnych .....	773	844	<i>at paints pre-schools</i>
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych .....	6208	6794	<i>in pre-primary sections of primary schools</i>
Uczniowie w szkołach:			<i>Pupils and students in schools:</i>
podstawowych .....	56491	56849	<i>primary</i>
gimnazjach .....	31160	29788	<i>lower secondary</i>
zasadniczych zawodowych <sup>a</sup> .....	6347	5910	<i>basic vocational<sup>a</sup></i>
liceach ogólnokształcących <sup>b</sup> .....	12983	12256	<i>general secondary<sup>b</sup></i>
technikach <sup>c</sup> .....	15867	15029	<i>technical secondary<sup>c</sup></i>
policealnych .....	7393	5951	<i>post-secondary</i>
wyższych .....	19409	17329	<i>tertiary</i>
dla dorosłych .....	7704	6641	<i>for adults</i>
Absolwenci <sup>d</sup> szkół:			<i>Graduates<sup>d</sup> schools:</i>
podstawowych .....	9654	9214	<i>primary</i>
gimnazjów .....	10141	9921	<i>lower secondary</i>
zasadniczych zawodowych <sup>a</sup> .....	2226	1975	<i>basic vocational<sup>a</sup></i>
liceów ogólnokształcących <sup>b</sup> .....	4481	4728	<i>general secondary<sup>b</sup></i>
techników <sup>c</sup> .....	3815	3750	<i>technical secondary<sup>c</sup></i>
policealnych .....	1998	2052	<i>post-secondary</i>
wyższych .....	6054	5464	<i>tertiary education</i>
dla dorosłych .....	1924	2024	<i>for adults</i>

<sup>a</sup> Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. <sup>b</sup> Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. <sup>c</sup> Łącznie z technikami uzupełniającymi, liceami profilowanymi i artystycznymi szkołami ogólnokształcącymi. <sup>d</sup> Z poprzedniego roku szkolnego.

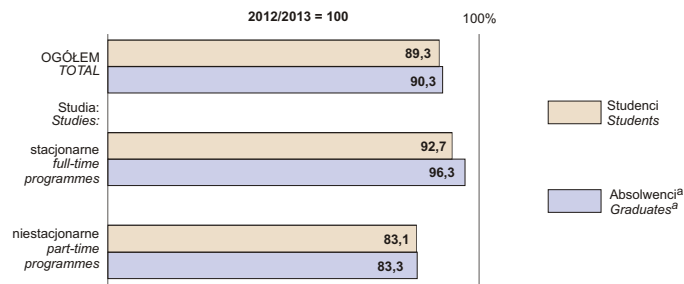
<sup>a</sup> Including special upper secondary job-training schools. <sup>b</sup> Including supplementary general secondary schools. <sup>c</sup> Including supplementary technical secondary schools, specialized secondary schools and art schools. <sup>d</sup> From the previous schools year.

Źródło: Dane Ministerstwa Edukacji Narodowej (z wyjątkiem szkolnictwa wyższego).  
SOURCE: Data of the Ministry of National Education (including higher education).

**Uczą się wybranych języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży w roku 2013/14**  
*Pupils and students studying foreign languages in schools for children in 2013/2014 school year*  
Nauczanie obowiązkowe  
*Obligatory education*

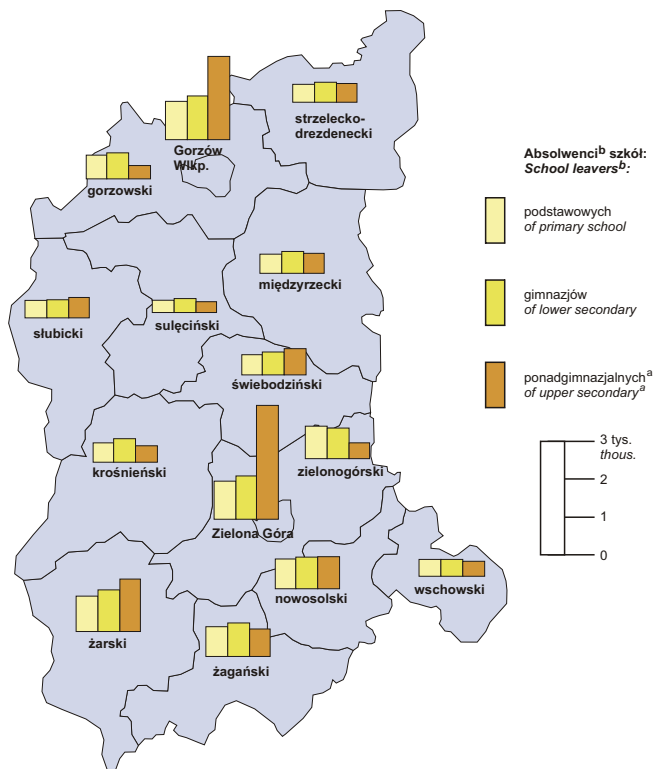
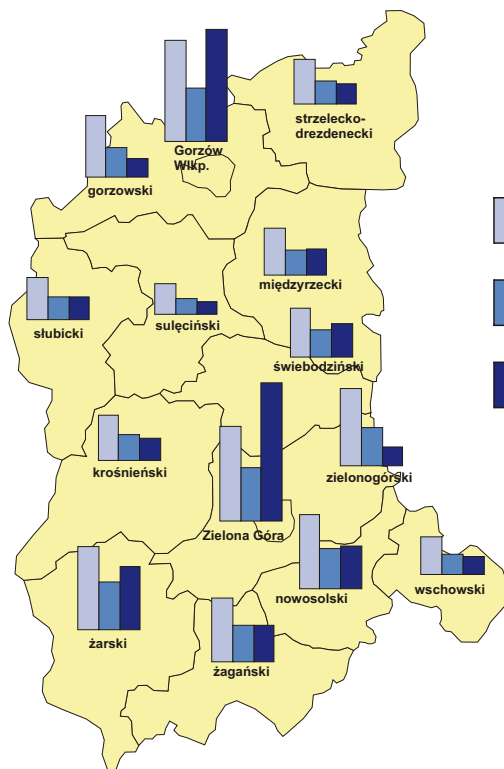
	Języki obce <i>Foreign languages</i>				
	angielski <i>english</i>	francuski <i>french</i>	niemiecki <i>german</i>	rosyjski <i>russian</i>	
	w % ogółu uczniów w szkołach <i>in % of total pupils and students in schools</i>				
<b>Szkoły:</b>					<b>Schools:</b>
podstawowe .....	67,6	0,8	34,6	0,0	<i>primary</i>
gimnazja .....	89,3	2,8	84,4	1,2	<i>lower secondary</i>
licea ogólnokształcące .....	91,8	9,0	67,8	2,6	<i>general secondary</i>
zasadnicze zawodowe .....	24,1	1,9	63,9	0,4	<i>basic vocational</i>
licea profilowane .....	100,0	29,7	70,3	-	<i>specialized secondary</i>
technika i szkoły artystyczne .....	89,9	4,0	86,7	1,6	<i>technical secondary and art</i>

**Studenci i absolwenci szkół wyższych w roku akademickim 2013/2014**  
*Students and graduates of higher education institutions in 2013/2014*



<sup>a</sup> Z poprzedniego roku szkolnego.  
<sup>a</sup> From the previous school years.

**Edukacja według podregionów i powiatów w roku szkolnym 2013/2014**  
Education by subregions and powiats in 2013/2014 school year



<sup>a</sup> Łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. <sup>b</sup> Z roku szkolnego 2012/2013.  
<sup>a</sup> Including special schools and for adults. <sup>b</sup> In the school-year 2012/2013.

### Ambulatoryjna opieka zdrowotna

Out-patient health care

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.

	2012	2013	
Przychodnie <sup>a</sup> . . . . .	535	529	Out-patients departments <sup>a</sup>
Praktyki lekarskie . . . . .	248	248	Medical practices
Porady udzielone w tys. <sup>ab</sup> (w ciągu roku) . . . . .	7090,3	7618,6	Consultations provided in thous. <sup>ab</sup> (during the year)
Apteki . . . . .	306	315	Pharmacies
Żłobki . . . . .	22	35	Nurseries
miejsca <sup>c</sup> . . . . .	1616	1980	places <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. <sup>b</sup> Łącznie ze stomatologicznymi. <sup>c</sup> Łącznie z oddziałami żłobkowymi i klubami dziecięcymi.

<sup>a</sup> Including with the data of the Ministry of Defence and the Ministry of Interior. <sup>b</sup> Including dental. <sup>c</sup> Including nursery wards and children's clubs.

### Placówki stacjonarne pomocy społecznej

Stationary social welfare facilities

Stan w dniu 31 XII

As of 31 Dec.

	2012	2013	
<b>Placówki stacjonarne</b>			<b>Stationary facilities</b>
Domy i zakłady (bez filii) . . . . .	42	42	Homes and facilities (excluding branches)
Miejsca rzeczywiste <sup>a</sup> na 10 tys. ludności . . . . .	27,6	28,1	Real places <sup>a</sup> per 10 thous. population
Mieszkańcy <sup>a</sup> na 10 tys. ludności . . . . .	26,7	27,1	Residents <sup>a</sup> per 10 thous. population

<sup>a</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Including branches.

### Świadczenia z pomocy społecznej

Social assistance benefits

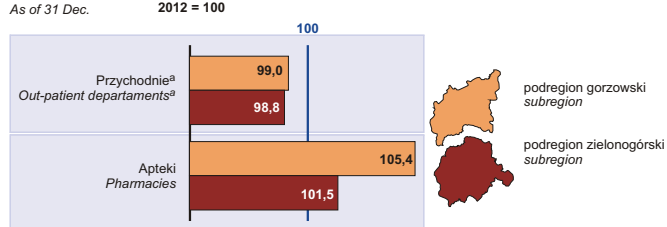
	2012	2013	
<b>Korzystający:</b>			<b>Beneficiaries:</b>
w tys. . . . .	61,8	65,1	in thous.
na 10 tys. ludności. . . . .	603,9	636,5	per 10 thous. population
Udzielone świadczenia w mln zł. . . . .	105,3	124,8	Benefits granted in mln zł
w tym:			of which:
Zasiłki stałe . . . . .	31,5	38,4	Permanent benefits
Zasiłki okresowe . . . . .	25,3	35,0	Temporary benefits

### Zakłady opieki zdrowotnej oraz apteki według podregionów w 2013 r.

Out-patient departments and pharmacies by subregions in 2013

Stan w dniu 31 XII

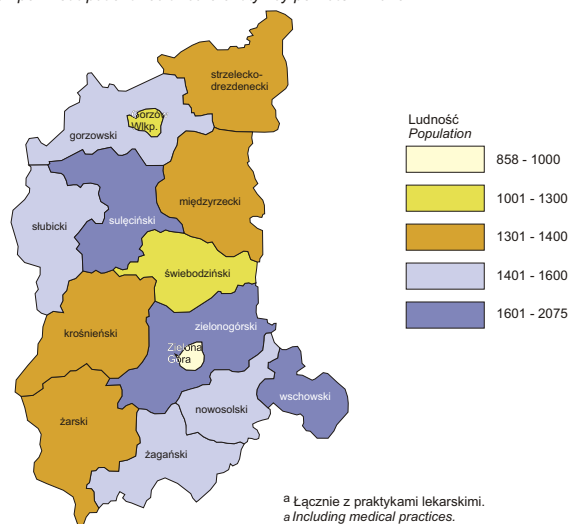
As of 31 Dec.



<sup>a</sup> Łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. <sup>a</sup> Including with the data of the Ministry of Defence and the Ministry of Interior.

### Liczba ludności na 1 podmiot ambulatoryjnej opieki zdrowotnej<sup>a</sup> według powiatów w 2013 r.

Population per 1 out-patient health care entity<sup>a</sup> by powiats in 2013



<sup>a</sup> Łącznie z praktykami lekarskimi. <sup>a</sup> Including medical practices.

**Placówki kultury**  
Cultural establishments

	2012	2013	
Biblioteki publiczne <sup>ab</sup> . . . . .	254	253	Public libraries <sup>ab</sup>
księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów . . . . .	3780,0	3739,0	collection <sup>a</sup> in thous. of volumes
czytelnicy <sup>c</sup> w tys. . . . .	165,1	164,4	borrowers <sup>c</sup> in thous.
wypożyczenia <sup>c</sup> w tys. woluminów . . . . .	3150,7	3029,6	loans <sup>c</sup> in thous. of volumes
Muzea <sup>a</sup> . . . . .	16	17	Museums <sup>a</sup>
zwiedzający w tys. . . . .	222,9	208,9	visitors in thous.
Kina stałe <sup>a</sup> . . . . .	12	12	Fixed cinemas <sup>a</sup>
widzowie <sup>d</sup> w tys. . . . .	871,3	820,7	audience <sup>d</sup> in thous.
Teatry <sup>a</sup> . . . . .	2	2	Theatres <sup>a</sup>
widzowie w tys. . . . .	109,7	129,1	audience in thous.
Filharmonie <sup>a</sup> . . . . .	2	2	Philharmonic halls <sup>a</sup>
sluchacze <sup>d</sup> w tys. . . . .	71,0	60,1	audience <sup>d</sup> in thous.
Galerie <sup>a</sup> . . . . .	5	5	Art galleries <sup>a</sup>

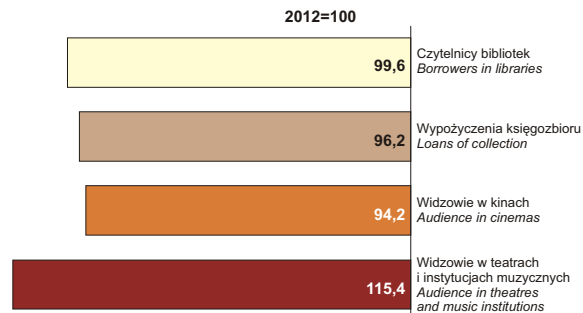
<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Łącznie z filiami. <sup>c</sup> W ciągu roku. <sup>d</sup> Według siedziby.  
<sup>a</sup> As of 31 Dec. <sup>b</sup> Including local branches. <sup>c</sup> During the year. <sup>d</sup> According to the seat.

**Abonenci radiowi i telewizyjni**

Radio and television subscribers  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.

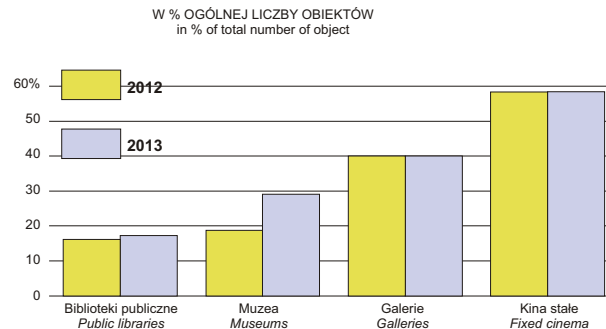
	Ogółem Total	Miasto Urban areas	Wieś Rural areas	
2012				
Abonenci radiowi w tys. . . . .	210	151	59	Radio subscribers in thous.
na 1000 ludności . . . . .	205	234	156	per 1000 population
Abonenci telewizyjni w tys. . . . .	203	146	58	Television subscribers in thous.
na 1000 ludności . . . . .	198	225	153	per 1000 population
2013				
Abonenci radiowi w tys. . . . .	211	152	59	Radio subscribers in thous.
na 1000 ludności . . . . .	207	236	157	per 1000 population
Abonenci telewizyjni w tys. . . . .	204	146	58	Television subscribers in thous.
na 1000 ludności . . . . .	200	227	154	per 1000 population

**Korzystający z placówek kultury w 2013 r.**  
Persons utilizing cultural establishments in 2013



**Wybrane instytucje kultury przystosowane do ruchu osób niepełnosprawnych<sup>a</sup>**

Selected cultural institutions adapted for the disabled<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 Dec.



<sup>a</sup> Poruszający się na wózkach inwalidzkich. Udogodnienia wewnątrz budynku.  
<sup>a</sup> Moving on wheelchair. Facilities inside the building.

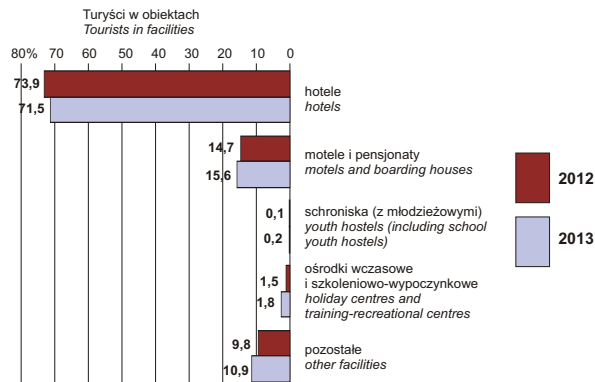
### Turystyczne obiekty noclegowe

Tourist accommodation establishment

	2012	2013	
Obiekty (stan w dniu 31 VII) . . .	307	302	<i>Facilities (as of 31 July)</i>
w tym:			<i>of which:</i>
hotele . . . . .	66	64	<i>hotels</i>
motele . . . . .	12	14	<i>motels</i>
pensjonaty . . . . .	9	10	<i>boarding houses</i>
schroniska (z młodzieżowymi) . . . . .	13	10	<i>youth hostels (including school youth hostels)</i>
ośrodki wczasowe . . . . .	34	33	<i>holiday centres</i>
ośrodki szkoleniowo -wypoczynkowe . . . . .	26	24	<i>training-recreational centres</i>
pokoje gościnne . . . . .	11	13	<i>rooms for rent</i>
kwatery agroturystyczne . . . . .	22	25	<i>accommodation agritourism</i>
Miejsca noclegowe w tys. (stan w dniu 31 VII) . . . . .	20,5	19,1	<i>Numbers of beds in thous. (as of 31 July)</i>
w tym całoroczne . . . . .	10,8	10,9	<i>of which open all year</i>
Korzystający z noclegów w tys.	645,6	612,3	<i>Tourists accommodated in thous.</i>
w tym w:			<i>of which in:</i>
hotelach . . . . .	362,7	330,7	<i>hotels</i>
motelach . . . . .	46,8	64,1	<i>motels</i>
pensjonatach . . . . .	18,6	17,6	<i>boarding houses</i>
schroniskach (z młodzieżowymi) . . . . .	6,1	4,0	<i>youth hostels (including school youth hostels)</i>
ośrodkach wczasowych . . . . .	50,1	38,5	<i>holiday centres</i>
ośrodkach szkoleniowo -wypoczynkowych . . . . .	42,1	37,5	<i>training-recreational centres</i>
pokojach gościnnych . . . . .	2,8	3,8	<i>rooms for rent</i>
kwaterach agroturystycznych . . . . .	5,3	5,9	<i>accommodation agritourism</i>
Udzielone noclegi w tys . . . . .	1310,4	1195,6	<i>Nights spent (overnight stay) in thous.</i>
Stożenie wykorzystania miejsc noclegowych w % . . . . .	26,5	25,2	<i>Level of beds utilization %</i>

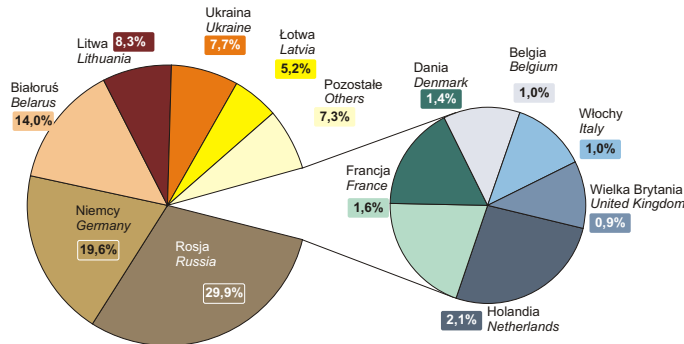
### Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych

Foreign tourists accommodated in tourist accommodation establishment



### Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych według kraju pochodzenia w 2013 r.

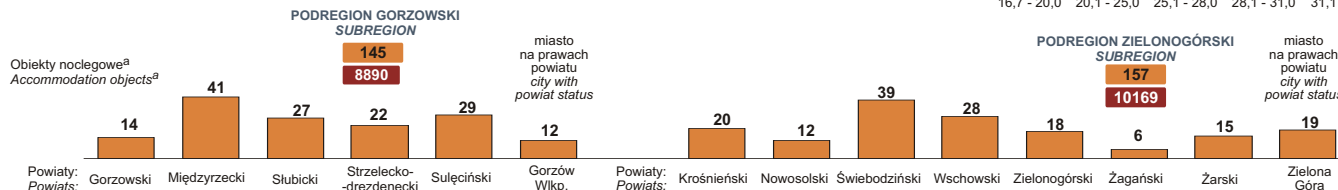
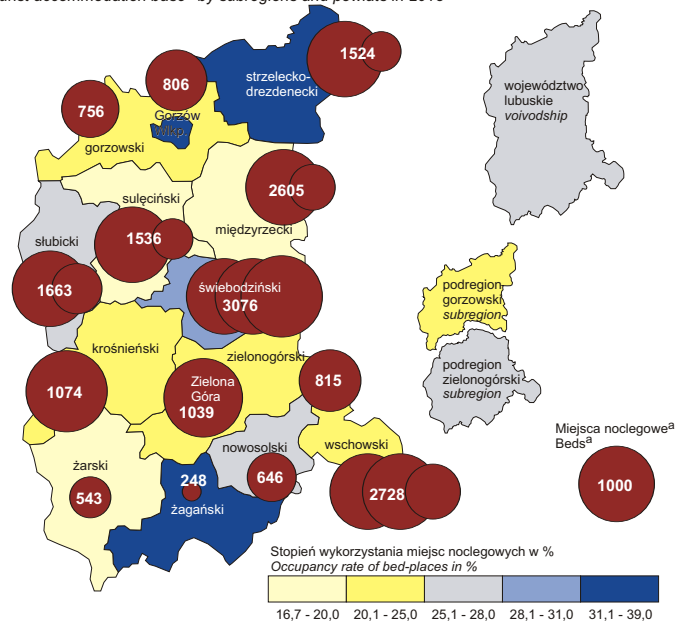
Foreign tourists accommodated in tourist accommodation establishment by country of origin in 2013



**Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach noclegowych w 2013 r.**  
Catering units in tourist accommodation establishments in 2013

	Restauracje	Bary i kawiarnie	Stołówki	Punkty gastronomiczne	
	Restaurants	Bars and cafes	Canteens	Gastronomic points	
	na 10 obiektów		per 10 objects		
<b>Ogółem</b> .....	<b>3,4</b>	<b>2,3</b>	<b>1,5</b>	<b>0,6</b>	<b>Total</b>
Obiekty hotelowe .....	6,7	3,2	0,7	0,5	Hotels and similar establishments
Hotele .....	7,7	3,4	0,8	0,5	Hotels
Motele .....	10,0	2,1	-	-	Motels
Pensjonaty .....	6,0	5,0	-	1,0	Boarding houses
Inne obiekty hotelowe .....	4,3	2,6	1,0	0,7	Other hotel facilities
Pozostałe obiekty noclegowe .....	1,0	1,6	2,0	0,7	Others facilities
w tym:					of which:
schroniska młodzieżowe .....	-	-	10,0	-	youth shelters hotels
szkolne schroniska młodzieżowe .....	-	-	1,4	-	school shelters hotels
ośrodki wczasowe .....	1,8	3,3	3,3	0,9	holiday centers
ośrodki kolonijne .....	-	-	5,0	-	holiday youth centres
ośrodki szkoleniowo .....					
-wypoczynkowe .....	3,3	2,5	4,6	0,8	Training-recreational centres
zespoły domków turystycznych .....	0,5	2,4	2,4	0,5	Complexes of tourist cottages
kempingi .....	-	-	-	6,7	Camping sites
pokoje gościnne/kwatry prywatne .....	1,5	3,8	2,3	3,1	Rooms for guests

**Baza noclegowa turystyki<sup>a</sup> według podregionów i powiatów w 2013 r.**  
Tourist accommodation base<sup>a</sup> by subregions and powiats in 2013



<sup>a</sup> Stan w dniu 31 VII.

<sup>a</sup> As of 31 July.

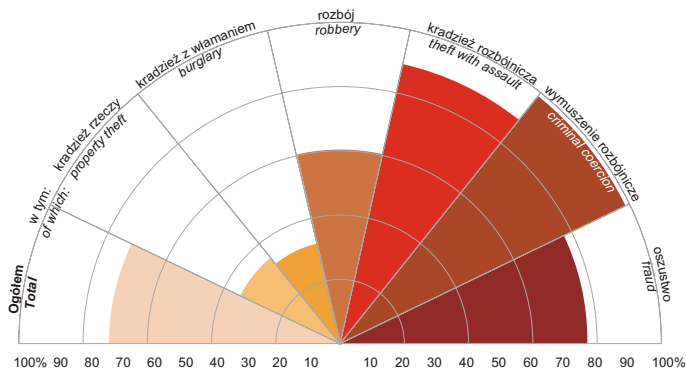
### Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2013 r.

Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings in 2013

<b>Ogółem</b> .....	<b>38268</b>	<b>Total</b>	
w tym przeciwko:			<i>of which against:</i>
bezpieczeństwu powszechnemu oraz bezpieczeństwu w komunikacji .....	5347	<i>of transport</i>	<i>public safety and safety</i>
życiu i zdrowiu .....	807	<i>life and health</i>	<i>against freedom and freedom of</i>
wolności, wolności sumienia ..	1391	<i>conscience</i>	
obyczajności .....	177	<i>morals</i>	
mieniu .....	19347	<i>property</i>	<i>of which:</i>
w tym:			
kradzież rzeczy .....	5768	<i>property theft</i>	
kradzież z włamaniem ...	3567	<i>burglary</i>	
czci i netykalności cielesnej ...	200	<i>good name and personal integrity</i>	
rodzinie i opiece .....	1345	<i>the family and custody</i>	
działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	3075	<i>and local self-government</i>	<i>the activities of state institutions</i>
wymiarowi sprawiedliwości ...	877	<i>the judiciary</i>	
wiarygodności dokumentów ...	1061	<i>the reliability of documents</i>	
<b>Na 10 tys. ludności</b> .....	<b>374</b>	<b>Per 10 thous. population</b>	

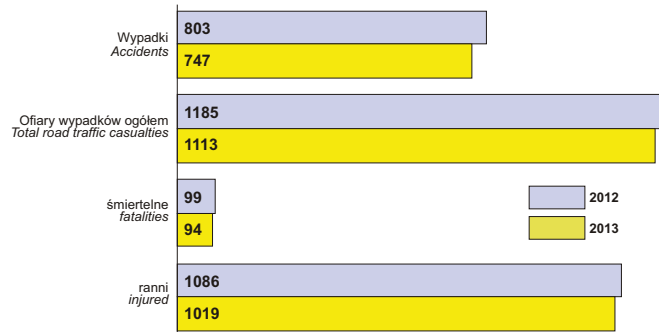
### Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w 2013 r.

Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police in 2013



### Wypadki drogowe

Road traffic accidents





**Użytkowanie gruntów w gospodarstwach rolnych według siedziby użytkownika w tys. ha**

Land use of agricultural land according to the official residence of land user in thous. ha

Stan w czerwcu

As of June

	2012	2013	
<b>Powierzchnia ogólna</b> .....	<b>515,4</b>	<b>456,7</b>	<b>Grand total area</b>
<b>Użytki rolne ogółem</b> .....	<b>484,4</b>	<b>407,9</b>	<b>Total agricultural land</b>
Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej	468,6	403,4	Agriculture land in good agricultural condition
pod zasiewami .....	327,0	275,0	sown area
grunty ugorowane .....	28,2	22,6	fallow land
uprawy trwałe .....	7,1	8,6	permanent crops
w tym sady .....	4,2	3,7	of which orchards
ogrody przydomowe .....	1,1	0,6	kitchen gardens
łąki trwałe .....	84,0	78,4	permanent meadows
pastwiska trwałe .....	21,3	18,2	permanent pastures
Użytki rolne pozostałe .....	15,8	4,5	Other agricultural land
<b>Lasy i grunty leśne</b> .....	<b>10,8</b>	<b>29,5</b>	<b>Forests and forest land</b>
<b>Pozostałe grunty</b> .....	<b>20,2</b>	<b>19,3</b>	<b>Other land</b>

**Powierzchnia zasiewów w tys. ha**

Sown area in thous. ha

Stan w czerwcu

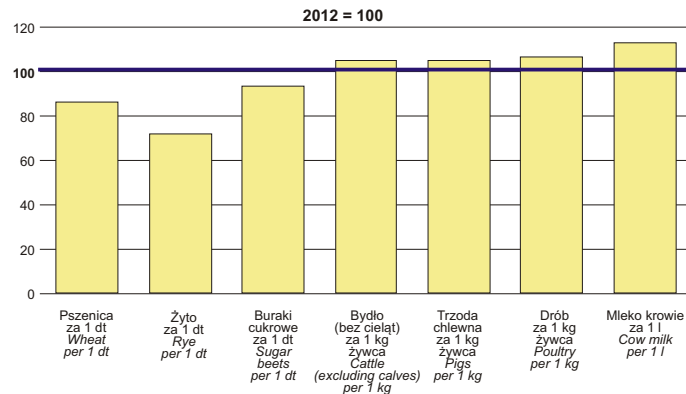
As of June

	2012	2013	
<b>Ogółem</b> .....	<b>327,0</b>	<b>275,0</b>	<b>Total</b>
Zboża razem .....	243,6	195,9	Cereals in total
w tym podstawowe .....	194,6	156,2	of which basis cereals
Strączkowe konsumpcyjne .....	1,5	2,7	Pulses edible
Ziemniaki <sup>a</sup> .....	10,1	4,0	Potatoes <sup>a</sup>
Przemysłowe .....	35,5	35,7	Industrial
w tym: buraki cukrowe .....	2,2	1,2	of which: sugar beets
rzepak i rzepak .....	33,1	34,2	rape and turnip rape
Pastewne .....	27,7	26,8	Feed
Pozostałe uprawy .....	8,6	9,9	Other crops
w tym warzywa gruntowe .....	3,8	1,3	of which field vegetables

<sup>a</sup>Bez powierzchni upraw w ogrodach przydomowych.  
a Including kitchen gardens.

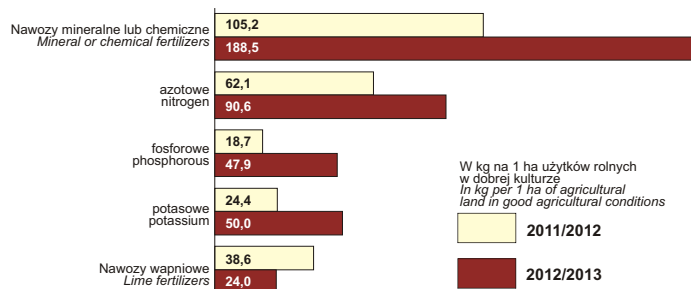
**Ceny skupu produktów rolnych w 2013 r.**

Procurement prices agricultural products in 2013



**Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych**

Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers



W kg na 1 ha użytków rolnych w dobrej kulturze  
In kg per 1 ha of agricultural land in good agricultural conditions

## Zwierzęta gospodarskie w tys. szt

Livestock in thous. units

	Ogółem		W tym gospodarstwa indywidualne		
	Total	Of which private farms	Total	Of which private farms	
	2012		2013		
Bydło <sup>a</sup>	69,6	53,7	78,3	63,7	Cattle <sup>a</sup>
w tym krowy	29,2	21,5	31,8	24,9	of which cows
Trzoda chlewna <sup>b</sup>	147,2	104,9	145,8	103,9	Pigs <sup>b</sup>
w tym lochy	13,6	9,3	12,3	7,9	of which sows
Owce <sup>a</sup>	3,9	3,6	4,3	4,0	Sheep <sup>a</sup>
w tym maciorki	1,7	1,6	2,4	2,2	of which ewes

<sup>a</sup> Stan w czerwcu. <sup>b</sup> Stan w końcu lipca.

<sup>a</sup> As of June. <sup>b</sup> As of end of July.

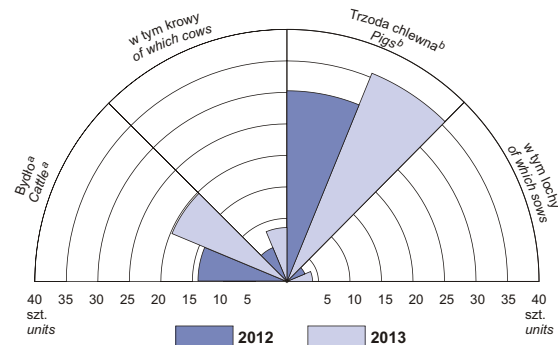
## Wartość skupu produktów rolnych (ceny bieżące)

Value of agricultural products procurement (current prices)

	2012	2013	
	Ogółem w tys. zł		
	Total in thous. zł		
Ogółem	1209508	1377793	Total
Produkty roślinne	462028	484471	Crop products
Produkty zwierzęce	747480	893322	Animal products
	Na 1 ha użytków rolnych w zł		
	Per 1 ha agricultural land in zł		
Ogółem	2497	3377	Total
Produkty roślinne	954	1188	Crop products
Produkty zwierzęce	1543	2190	Animal products

## Bydło i trzoda chlewna na 100 ha użytków rolnych

Cattle and pigs per 100 ha of agricultural land



<sup>a</sup> Stan w czerwcu. <sup>b</sup> Stan w końcu lipca.

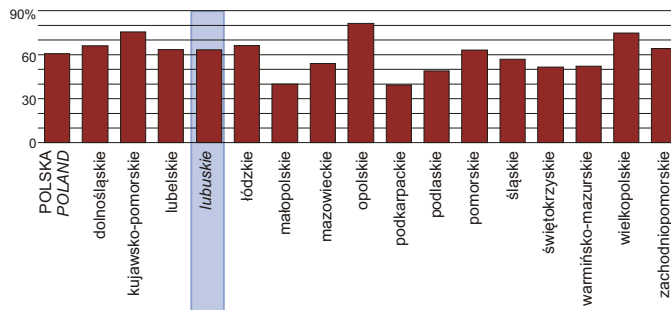
<sup>a</sup> As of June. <sup>b</sup> As of end of July.

## Udział powierzchni zasiewów w % powierzchni ogólnej gospodarstw rolnych - Lubuskie na tle kraju w 2012 r.

Sown area in % total farms area - Lubuskie against a background of the country in 2012

Stan w czerwcu

As of June



### Produkcja sprzedana<sup>a</sup> w 2013 r.

Sold production<sup>a</sup> in 2013

	Produkcja sprzedana		
	in mln zł <sup>b</sup>	2012=100 <sup>c</sup>	
<b>PRZEMYSŁ</b> .....	25770,6	97,4	<b>INDUSTRY</b>
w tym:			of which:
Przetwórstwo przemysłowe .....	24693,7	97,8	manufacturing
w tym:			of which:
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep .....	4235,6	103,5	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny .....	3582,8	100,2	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker
produkcja artykułów spożywczych .....	2676,2	94,4	manufacture of food products
produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	2326,8	98,1	manufacture of paper and paper products
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	1542,2	93,0	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja wyrobów z metali .....	1847,3	92,5	manufacture of metal products
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja .....	493,3	104,4	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
<b>BUDOWNICTWO</b> .....	1837,3	90,7	<b>CONSTRUCTION</b>
w tym produkcja budowlano-montażowa .....	1103,9	90,8	of which construction and assembly production

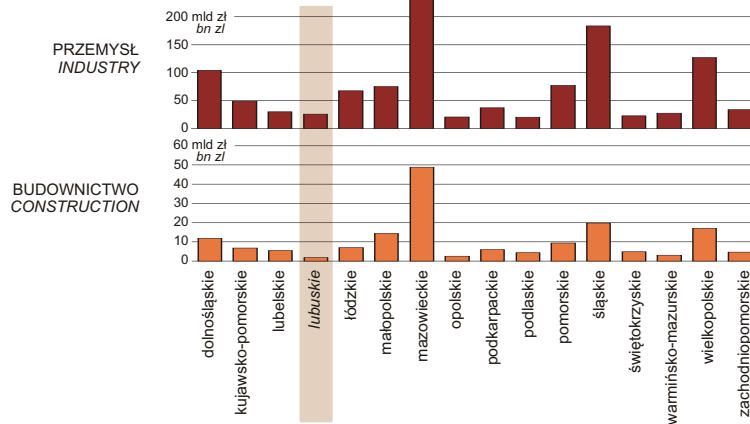
### Produkcja wybranych wyrobów<sup>bd</sup>

Production of selected products<sup>bd</sup>

	2012	2013	
Mięso wieprzowe w t <sup>e</sup> .....	4186	3963	Pork meat in t <sup>e</sup>
Mięso z indyków w t <sup>e</sup> .....	55128	52364	Turkey meat in t <sup>e</sup>
Wędliny i kiełbasy w t <sup>e</sup> .....	10046	10448	Sausage in t <sup>e</sup>
Pieczywo w t <sup>e</sup> .....	18676	15181	Bakery products in t <sup>e</sup>
Papier i tektura w t <sup>e</sup> .....	466180	473516	Paper and paper products in t <sup>e</sup>
Wyroby z tworzyw sztucznych w tys. zlf .....	456446,3	486552,9	Plastics products in thous. zlf
Meble w tys. zlf .....	854396,7	758675,1	Furniture in thous. zlf

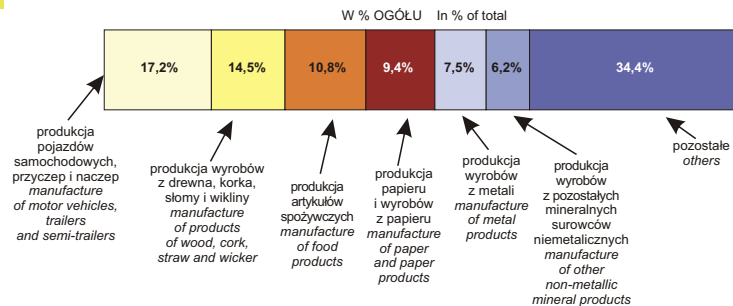
### Produkcja sprzedana<sup>a</sup> (ceny bieżące) - Lubuskie na tle kraju w 2013 r.

Sold production<sup>a</sup> (current prices) - Lubuskie against a background of the country in 2013



### Przetwórstwo przemysłowe<sup>a</sup> według wybranych działów PKD w 2013 r.

Manufacturing<sup>a</sup> by selected divisions of NACE in 2013



<sup>a</sup>Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; ceny bieżące. <sup>b</sup> Ceny bieżące. <sup>c</sup> Ceny stałe.

<sup>d</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>e</sup> Produkcja wytworzona. <sup>f</sup> Produkcja sprzedana.

<sup>a</sup>Data concern economic entities employing more than 9 persons; current prices. <sup>b</sup> Current prices. <sup>c</sup> Constant prices. <sup>d</sup>Data concern economic entities employing more than 49 persons. <sup>e</sup> Generated production. <sup>f</sup> Sold production.

### Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego

Revenue and expenditure of local self-government entities budgets

	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	2012	2013	2012	2013	
	w mln zł		in mln zł		
<b>Ogółem</b>	<b>4348,9</b>	<b>4738,5</b>	<b>4312,4</b>	<b>4617,2</b>	<b>Total</b>
Gminy	2312,8	2456,2	2277,0	2384,4	Gminas
Powiaty	664,7	698,9	654,6	682,7	Powiaty
Miasta na prawach powiatu	931,9	984,1	934,0	971,9	Cities with powiat status
Województwo	439,5	599,3	446,8	578,3	Voivodship
	na 1 mieszkańca w zł		per capita in zł		
Gminy	2967	3154	2921	3062	Gminas
Powiaty	853	897	840	877	Powiaty
Miasta na prawach powiatu	3825	4041	3834	3991	Cities with powiat status
Województwo	430	586	437	566	Voivodship

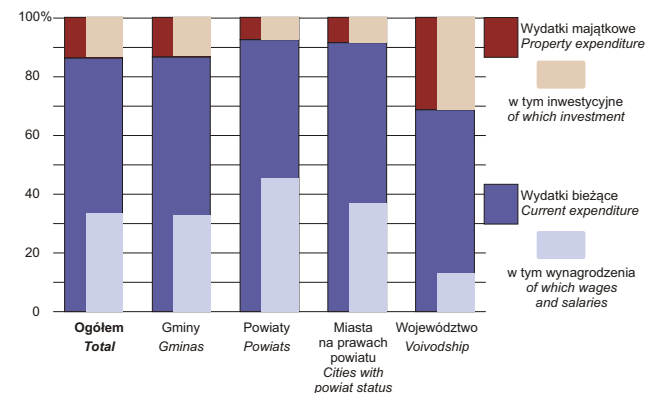
### Wyniki finansowe i podstawowe relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach<sup>a</sup>

Financial results and basic economic relations in enterprises<sup>a</sup>

	2012	2013	
	w mln zł	in mln zł	
Przychody z całokształtu działalności	30256,1	31042,6	Revenues from total activity
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności	28908,3	29447,4	Costs of obtaining revenues from total activity
Wynik finansowy na działalność gospodarczą	1347,8	1595,2	Financial result on economic activity
Wynik finansowy:			Financial result:
brutto	1344,2	1596,1	gross
netto	1173,2	1401,7	net
	w %		in %
Wskaźnik poziomu kosztów	95,5	94,9	Cost level indicator
Wskaźnik rentowności obrotu:			Turnover profitability rate:
brutto	4,4	5,1	gross
netto	3,9	4,5	net
Wskaźnik płynności finansowej:			Financial liquidity ratio of the:
I stopnia	25,4	35,0	first degree
II stopnia	98,7	109,1	second degree

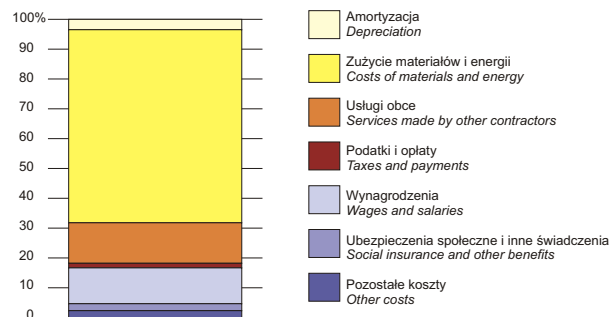
### Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów w 2013 r.

Expenditure of local self-government entities budgets by type in 2013



### Koszty według rodzajów w przedsiębiorstwach<sup>a</sup> w 2013 r.

Costs by type in enterprises<sup>a</sup> in 2013



<sup>a</sup>Dane dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących 50 i więcej osób.  
<sup>a</sup>Data concern economic entities employing 50 and more persons.

### Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)

Gross domestic product (current prices)

	2010	2011	
<b>Ogółem</b>			<b>Total</b>
w mln zł.....	31689	33552	<i>in mln zł</i>
Polska = 100.....	2,2	2,2	<i>Poland = 100</i>
Na 1 mieszkańca			<i>Per capita</i>
w zł.....	30980	32795	<i>in zł</i>
Polska = 100.....	84,2	82,7	<i>Poland = 100</i>

### Podstawowe elementy rachunku produkcji i rachunku tworzenia dochodów (ceny bieżące)

Basic elements of production account and generation of income account (current prices)

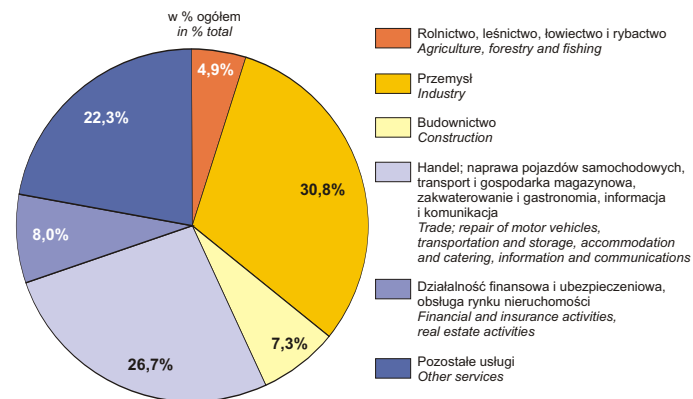
	2010	2011	
Produkcja globalna w mln zł.....	67053	71114	<i>Gross output in mln zł</i>
Zużycie pośrednie w mln zł.....	39143	41640	<i>Intermediate consumption in mln zł</i>
Wartość dodana brutto:			<i>Gross value added:</i>
ogółem w mln zł.....	27910	29474	<i>total in mln zł</i>
w tym koszty związane z zatrudnieniem w mln zł.....	11576	12193	<i>of which compensation of employees in mln zł</i>
na 1 pracującego <sup>a</sup> w zł.....	85695	89708	<i>per 1 employed person<sup>a</sup> in zł</i>
Nadwyżka operacyjna brutto w mln zł.....	16043	16998	<i>Gross operating surplus in mln zł</i>

<sup>a</sup> Według przeciętnej liczby pracujących.

<sup>a</sup> By the average number of employed persons.

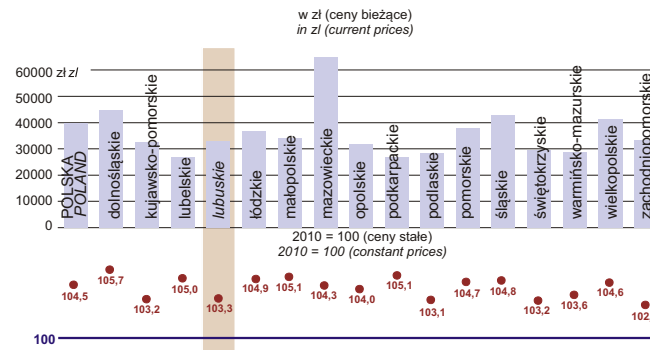
### Wartość dodana brutto według rodzaju działalności (ceny bieżące) w 2011 r.

Gross value added by kind of activity (current price) in 2011



### Produkt krajowy brutto na 1 mieszkańca - Lubuskie na tle kraju w 2011 r.

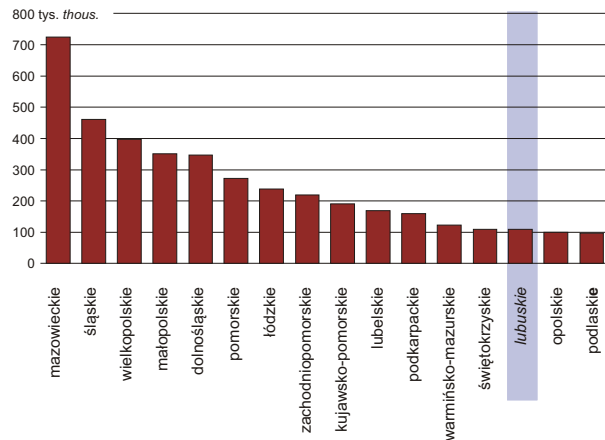
Gross domestic product per capita - Lubuskie against a background of the country in 2011



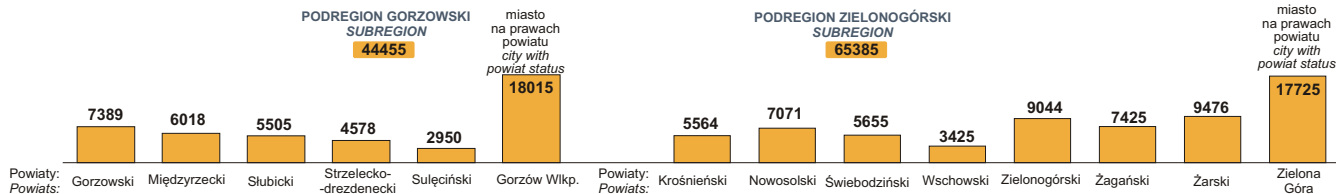
# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## Entities of the national economy

**Podmioty<sup>a</sup> gospodarki narodowej - Lubuskie na tle kraju w 2013 r.**  
*Entities<sup>a</sup> of the national economy - Lubuskie against a background of the country in 2013*  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 Dec.



**Podmioty<sup>a</sup> gospodarki narodowej według podregionów i powiatów w 2013 r.**  
*Entities<sup>a</sup> of the national economy by subregions and powiats in 2013*  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 Dec.



<sup>a</sup>Zarejestrowane w rejestrze REGON.

<sup>a</sup>Registered in the REGON register.

**Podmioty<sup>a</sup> według formy prawnej**  
*Entities<sup>a</sup> by form legal*  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 Dec.

	2012	2013	
<b>Ogółem</b> .....	<b>107689</b>	<b>109840</b>	<b>Total</b>
w tym:			<i>of which:</i>
Spółdzielnie .....	470	474	<i>Co-operatives</i>
Spółki handlowe .....	8313	8940	<i>Commercial companies</i>
w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	2753	2778	<i>of which with foreign capital participation</i>
Spółki cywilne .....	6115	6079	<i>Civil law partnerships</i>
Fundacje .....	225	255	<i>Foundations</i>
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą .....	76685	78366	<i>Natural persons conducting economic activity</i>

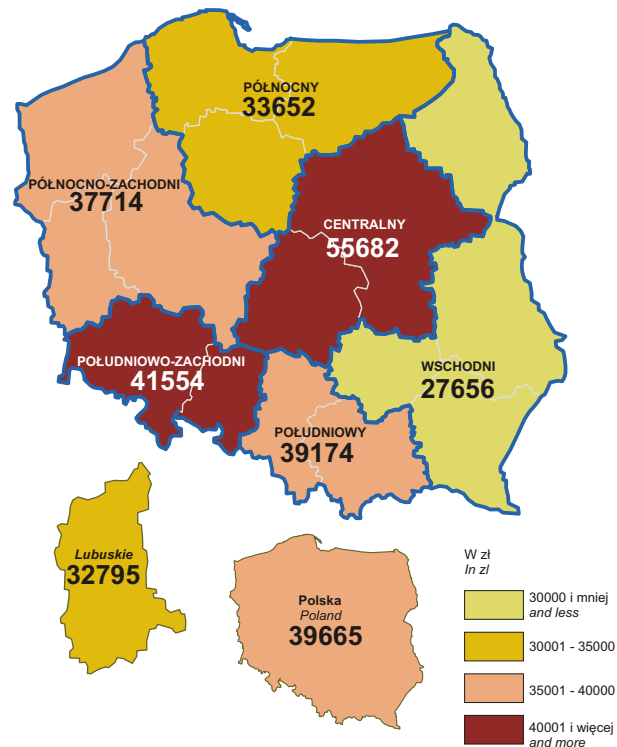
**Podmioty<sup>a</sup> według przewidywanej liczby pracujących**  
*Entities<sup>a</sup> by the expeted number of employed persons*  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 Dec.

	2012	2013	
<b>Ogółem</b> .....	<b>107689</b>	<b>109840</b>	<b>Total</b>
o liczbie pracujących:			<i>with number of employees:</i>
9 i mniej osób .....	103043	105252	<i>9 persons and less</i>
10 - 49 .....	3807	3755	<i>10 - 49</i>
50 - 249 .....	741	738	<i>50 - 249</i>
250 - i więcej osób .....	98	95	<i>250 persons and more</i>

# WOJEWÓDZTWO LUBUSKIE NA TLE REGIONU PÓŁNOCNO-ZACHODNIEGO W 2012 r. Lubuskie voivodship on the background on the Północno-zachodni region in 2012

	Region północno-zachodni Region	Województwo lubuskie Lubuskie voivodship	
Powierzchnia <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> .....	66706	13988	Area <sup>a</sup> in km <sup>2</sup>
Ludność w tys. <sup>a</sup> .....	6206,9	1023,3	Population in thous. <sup>a</sup>
na 1 km <sup>2</sup> .....	93	73	per 1 km <sup>2</sup>
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych ...	4,9	6,0	Infant deaths per 1000 live births
Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	1,1	0,7	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji na 1000 ludności .....		-0,1	Net migration -0,6per 1000 population
Przestępstwa stwierdzone <sup>b</sup> na 10 tys. ludności .....	312	378	Ascertained crimes <sup>b</sup> per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % .....	73,6	74,9	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %
Pracujący <sup>ac</sup> w tys. ....	2183,1	319,6	Employed persons <sup>ac</sup> in thous.
Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> w tys. ....	321,0	60,6	Registered unemployed persons <sup>a</sup> in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % .....	12,8	15,9	Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności .....	4,0	3,1	Dwellings completed per 1000 population
Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach noclegowych <sup>d</sup> w tys. ....	182,8	20,5	Bed places in tourist accomodation establishments <sup>d</sup> in thous.
Użytki rolne <sup>e</sup> (stan w czerwcu) w tys. ha .....	3153,0	484,4	Agricultural land <sup>e</sup> (as of June) in thous. ha

**Produkt krajowy brutto na 1 mieszkańca (ceny bieżące) w 2011 r.**  
Gross domestic product per capita (current prices) in 2011



<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Przez Policję i prokuraturę w zakończonych postępowaniach przygotowawczych. <sup>c</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności, z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe). <sup>d</sup> Stan w dniu 31 VII. Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>e</sup> Użytki rolne bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej i gruntów posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali.  
<sup>a</sup> As of 31 Dec. <sup>b</sup> By the Police and prosecutor's office in completed preparatory proceedings. <sup>c</sup> By actual workplace and kind of activity, including employed persons of private farms in agriculture (estimated data). <sup>d</sup> As of 31 July. Concern establishments possessing 10 and more bed places. <sup>e</sup> Area of agricultural land excluding land owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities and land owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale.

# REGION PÓŁNOCNO-ZACHODNI NA TLE KRAJU W 2012 r.

## Północno-zachodni region against a background of the country in 2012

	Polska <i>Poland</i>	Region			Region			
		Centralny	Południowy	Wschodni	Północno-zachodni	Południowo-zachodni	Północny	
Powierzchnia <sup>ab</sup> w km <sup>2</sup> .....	312679	53777	27516	74866	<b>66706</b>	29359	60455	Area <sup>ab</sup> in km <sup>2</sup>
Ludność <sup>a</sup> na 1 km <sup>2</sup> .....	123	146	290	90	<b>93</b>	134	97	Population <sup>a</sup> per 1 km <sup>2</sup>
Pracujący <sup>ac</sup> w odsetkach .....	100,0	23,1	20,9	17,6	<b>15,7</b>	9,4	13,3	Employed persons <sup>ac</sup> in %
Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> w odsetkach .....		100,0	19,8	17,2	20,6	<b>15,0</b>	9,8	Registered unemployed persons <sup>a</sup> in %
Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % .....	13,4	11,7	11,3	15,3	<b>12,8</b>	13,7	17,0	Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto - Polska=100 <sup>d</sup> .....	100,0	116,9	98,7	88,1	<b>90,2</b>	97,4	90,8	Average monthly gross wages and salaries - Poland=100 <sup>d</sup>
Liczba ludności <sup>a</sup> na łóżko <sup>e</sup> w szpitalach ogólnych .....	204	199	195	197	<b>214</b>	198	231	Population <sup>a</sup> per bed <sup>e</sup> in general hospitals
Samochody osobowe zarejestrowane <sup>af</sup> na 1000 ludności .....	486	521	473	442	<b>514</b>	505	469	Passenger cars registered <sup>af</sup> per 1000 population
Miejsca noclegowe <sup>g</sup> w turystycznych obiektach noclegowych w odsetkach .....	100,0	10,2	19,1	10,3	<b>27,1</b>	9,9	23,5	Bed places <sup>g</sup> in tourists accommodation establishments in %
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) w odsetkach .....	100,0	26,4	23,8	9,4	<b>15,7</b>	11,0	13,7	Sold production of industry (current prices) in %
Podmioty gospodarki narodowej <sup>ah</sup> na 10 tys. ludności .....	1032	1192	1000	774	<b>1148</b>	1110	982	Entities of the national economy <sup>ah</sup> per 10 thous. population
Produkt krajowy brutto w 2011 r. (ceny bieżące) w odsetkach .....	100,0	28,5	20,4	12,3	<b>15,3</b>	10,7	12,8	Gross domestic product in 2011 (current prices) in %

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Według ewidencji geodezyjnej; obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych; dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii. <sup>c</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe). <sup>d</sup> Relacja do średniej krajowej. <sup>e</sup> Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. <sup>f</sup> Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych. <sup>g</sup> Stan w dniu 31 VII. Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>h</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> As of 31 Dec. <sup>b</sup> According to geodetic register; land area (including inland waters) and part of internal waters; data of the Head Office of Geodesy and Cartography. <sup>c</sup> By actual workplace and kind activity; with the employed persons on private farms in agriculture (estimated data). <sup>d</sup> Relation to national average. <sup>e</sup> Including beds and incubators for newborns. <sup>f</sup> According to central vehicle register maintained by the Ministry of Interior. <sup>g</sup> As of 31 July. Concern establishments possessing 10 and more bed places. <sup>h</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.



WOJEWÓDZTWO LUBUSKIE, POLSKA, UE W 2012 r.  
Lubuskie voivodship, Poland, EU in 2012

	Ludność <sup>a</sup> w tys.	Stopa bezrobocia w %	Wskaźnik zatrudnienia w %	Współczynnik aktywności zawodowej w %	Wskaźnik zagrożenia ubóstwem <sup>b</sup> w %	Nakłady na działalność B+R w % PKB	
	<i>Population<sup>a</sup> in thous.</i>	<i>Unemployment rate in %</i>	<i>Employment rate in %</i>	<i>Activity rate in %</i>	<i>At-risk-of-poverty rate<sup>b</sup> in %</i>	<i>Gross domestic expenditures on R&amp;D in % of GDP</i>	
<b>Lubuskie</b> .....	<b>1023,2</b>	<b>9,0<sup>c</sup></b>	<b>48,8</b>	<b>55,7</b>	<b>25,1<sup>d</sup></b>	<b>0,17<sup>d</sup></b>	<b>Lubuskie voivodship</b>
POLSKA .....	38538,4	10,1 <sup>c</sup>	50,2	55,9	17,1	0,90	POLAND
Austria .....	8443,0	4,3	58,8	61,5	14,4	2,84	Austria
Belgia .....	11094,9	7,5	49,2	53,3	15,0	2,24	Belgium
Bulgaria .....	7327,2	12,3	46,6	53,1	21,2	0,64	Bulgaria
Cypr .....	862,0	11,8	55,9	63,4	14,7	0,47	Cyprus
Chorwacja .....	4262,1	15,9	38,1	45,3	20,5	0,75	Croatia
Czechy .....	10505,4	7,0	54,5	58,6	9,6	1,88	Czech Republic
Dania .....	5580,5	7,5	58,4	63,2	13,1	2,99	Denmark
Estonia .....	1339,7	10,2	55,4	61,7	17,5	2,18	Estonia
Finlandia .....	5401,3	7,7	55,2	59,8	13,2	3,55	Finland
Francja .....	65327,7	10,3	50,8	56,6	14,1	2,26	France
Grecja .....	11290,1	24,2	40,1	53,0	23,1	0,69	Greece
Hiszpania .....	46196,3	25,0	44,5	59,3	22,2	1,30	Spain
Holandia .....	16730,3	5,3	61,8	65,2	10,1	2,16	Netherlands
Irlandia .....	4582,8	14,7	51,1	59,9	15,2 <sup>d</sup>	1,72	Ireland
Litwa .....	3007,8	13,2	50,1	57,8	18,6	0,90	Lithuania
Luksemburg .....	524,9	5,1	55,7	58,8	15,1	1,51 <sup>e</sup>	Luxembourg
Łotwa .....	2041,8	14,9	50,9	59,8	19,2	0,66	Latvia
Malta .....	417,5	6,4	48,2	51,5	15,1	0,84	Malta
Niemcy .....	81843,7	5,5	56,8	60,1	16,1	2,92	Germany
Portugalia .....	10541,8	15,7	51,4	61,0	17,9	1,50	Portugal
Rumunia .....	21355,8	7,0	51,1	55,0	22,6	0,42	Romania
Słowacja .....	5404,3	14,0	50,9	59,2	13,5	0,82	Slovakia
Słowenia .....	2055,5	8,8	52,5	57,5	13,5	2,80	Slovenia
Szwecja .....	9482,9	8,0	65,5	71,1	14,1	3,41	Sweden
Węgry .....	9957,7	10,9	46,3	52,0	14,0	1,30	Hungary
Wielka Brytania .....	63256,1	7,9	57,7	62,7	16,2	1,72	United Kingdom
Włochy .....	60820,7	10,7	44,0	49,3	19,4	1,27	Italy

<sup>a</sup> Stan w dniu 1 I. <sup>b</sup> Z uwzględnieniem w dochodach transferów społecznych. <sup>c</sup> Przeciętne roczne; według BAEL. <sup>d</sup> 2011 r. <sup>e</sup> 2010 r.

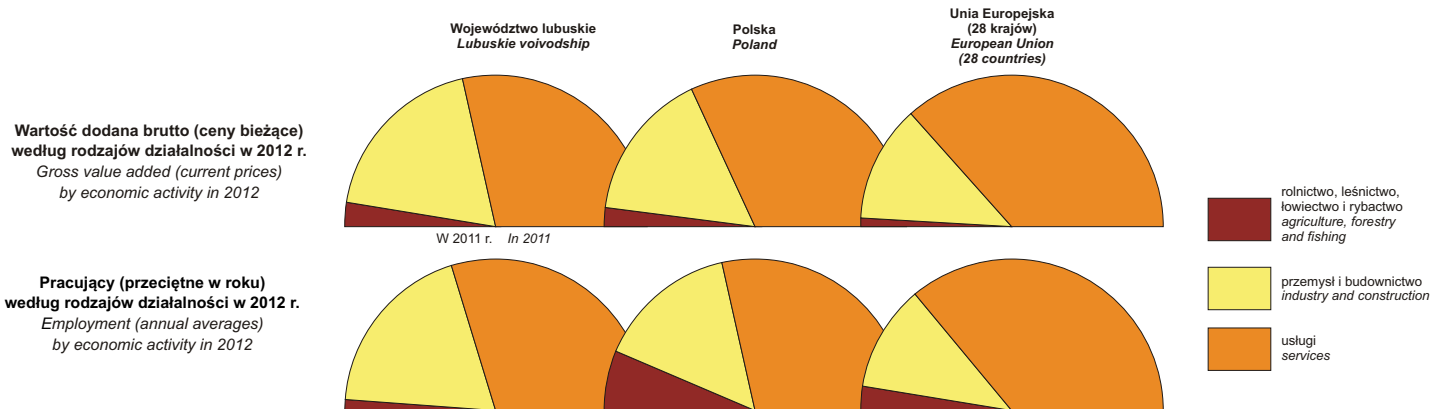
<sup>a</sup> As of 1 Jan. <sup>b</sup> After social transfer. <sup>c</sup> Annual averages; by LFS (Labour Force Survey). <sup>d</sup> 2011. <sup>e</sup> 2010.

# WOJEWÓDZTWO LUBUSKIE, POLSKA, UE W 2012 r.

## Lubuskie voivodship, Poland, EU in 2012

	Województwo lubuskie <i>Lubuskie voivodship</i>	Polska <i>Poland</i>	Unia Europejska (28 krajów) <i>European Union (28 countries)</i>	
Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> .....	14,0	312,7	4493,7	Total area in thous. km <sup>2</sup>
Ludność (średnioroczna)				Average population
w mln .....	1,0	38,5	505,1	in mln
na 1 km <sup>2</sup> .....	73	123	116	per 1 km <sup>2</sup>
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 1 I) .....	105	107	105	Females per 100 males (as of 1 Jan.)
Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	10,1	10,0	10,4	Live births per 1000 population
Zgony na 1000 ludności .....	9,4	10,0	9,9	Deaths per 1000 population
w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych .....	6,0	4,6	3,8	of which infant deaths per 1000 live births
Wskaźnik zatrudnienia osób w wieku 20-64 lata (przeciętne w roku) - ogółem .....	62,1	64,7	68,4	Employment rate of persons aged 20-64 (annual averages) - total
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową w relacji do produktu krajowego brutto w % .....	0,17 <sup>a</sup>	0,90	2,06	Gross domestic expenditures on research and development activity (R&D) in % of gross domestic product

<sup>a</sup> 2011.



## UWAGA

W publikacji, ze względu na jej charakter, pominięto wyjaśnienia, szczegółowe uwagi i notki dotyczące metodyki, źródeł informacji itp., zamieszczane w innych publikacjach Urzędu Statystycznego.

Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą różnić się od podanych wielkości „ogółem”.

Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach.

## ATTENTION

*For the sake clarification of the character of this publication, detailed comments and notes concerning methodology, sources of information etc. provided in other Statistical Office publication have been omitted.*

*Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item „total”.*

*Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications.*

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła.  
When publishing SO data please indicate source.



Urząd Statystyczny w Zielonej Górze  
Statistical Office in Zielona Góra

ul. Spokojna 1  
tel. 68 3223 112  
fax 68 3253 679

<http://zielonagora.stat.gov.pl/>